

UNIVERSITÉ MOHAMED EL-BACHIR EL-IBRAHIMI

BORDJ BOU-ARRERIDJ

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DÉPARTEMENT DES LETTRES ET DES LANGUES ÉTRANGÈRES



MEMOIRE DE FIN D'ÉTUDES

Réalisé en vue de l'obtention du diplôme de MASTER

Option : didactique

Thème

Les stratégies d'enseignement / d'apprentissage de
la grammaire chez les apprenants de 5^{ème} année
primaire

Présenté par :

- Bendjbel Amina Asma - Hanane Amara - Salima labgaa

Encadré(e) par : Mme Aroua Nedjar

Soutenu publiquement le / / devant le jury composé de :

(Nom et Prénom)

(Grade)

(Désignation)

.....

.....

Président

.....

.....

Directeur de mémoire

.....

.....

Examineur

Année universitaire : 2021-2022

Remerciements

Au nom d'allah le clément et le miséricordieux

Nous tenons tout d'abord à remercier Dieu le tout puissant qui nous a donné la force et la patience d'accomplir ce travail.

Toutes mes profondes gratitude et mes reconnaissances à notre encadreur Mme Nadjar qui a bien voulu m'encadrer et dont les conseils et les orientations m'ont permis d'enrichir et de finir ce travail de recherche.

Nous remercions aussi tous ceux qui m'ont aidée de près ou de loin pour la réalisation de ce modeste travail.

Dédicace

Je dédie ce Modest travail :

*A mes parents qui m'ont toujours soutenu et encouragé durant ces années d'études,
quelles trouvent ici le témoignage de ma profonde reconnaissance.*

*A ma grande mère qui est partagé avec moi tous les moments d'émotion lors de la
réalisation de ce travail.*

*A mon cher ami Nabil qui m'a beaucoup aidé et encouragé, et à qui je souhaite
plus de succès*

A tous ceux que j'aime

Amina

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à :

- Mes chers parents qui m'a soutenu et encouragé durant ces années d'étude.

- L'exemple du dévouement Amine zouarir pour son patience, son soutien, son amour, et ses encouragements.

- Mes chers frères et ma sœur

- Tous ceux qui m'ont soutenu de près ou de loin.

Hanane

Dédicace

Je dédie ce modeste travail :

A mes chers parents, pour tous leurs sacrifices, leur amour, leur tendresse, leur soutien et leurs prières tout au long de mes études, Aussi, je n'oublierai jamais ma mère qui m'a élevé c'est la lumière de mes jours, ma vie et mon bonheur.

A mes chers frères, Abdarrahmen, Adel, Farid, pour leurs appui et leurs encouragements,

A ma chérie soeur Sorina pour son encouragements

A mon cher cousin Ayoub

A ma famille, mes proches et à ceux qui me donnent de l'amour.

A tous mes amis qui m'ont toujours encouragé, et à qui je souhaite plus de succès.

A tous ceux que j'aime.

A mes binômes Hanane, Asma

Aux personnes qui m'ont toujours aidé et encouragé, qui étaient toujours à mes côtés, et qui m'ont accompagné

Salima

Table des matières

Introduction générale :

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

Introduction :	10
1- définition des concepts des outils.....	14
1-1 L'enseignement.....	14
1-2 L'apprentissage.....	15
2- l'enseignement de la grammaire de FLE au primaire.	16
2-1 Enseigner la grammaire.....	16
2-2 Qu'est- ce que la grammaire.	16
2-3 Histoire de la grammaire.....	17
2-4 Les différents types de la grammaire.	19
2-4-1 Grammaire active / passive.....	19
2-4-2 Grammaire contextualisée/décontextualisée. 2-4-3 Grammaire de l'oral/de l'écrit	19
2-4-4 Grammaire de la langue/de la parole.....	20
2-4-5 Grammaire explicite/implicite	20
2-4-6 Grammaire interne/externe	21
2-4-7 Grammaire normative/descriptive.....	21
2-5 Comment enseigner la grammaire.....	22
2-6 Les outils d'enseigner la grammaire.....	22
2-7 L'enseignement de la grammaire au primaire.....	23
2-8 L'objectif d'enseigner la grammaire.....	23
Conclusion :	23

Chapitre 2 : la grammaire au primaire

Introduction.....	25
1- les difficultés d'enseigner la grammaire.....	25
2- les stratégies d'apprentissage.	25
3- Les types de stratégie d'apprentissage	26
3-1 les stratégies.....	26

3-2 Les stratégies cognitives.....	26
3-3 Les stratégies socioaffectives.....	28
Conclusion.....	29

Chapitre 3 : analyse et résultats

1- description de l'enquête.....	32
1-1 présentation de l'établissement.	33
1-2 présentation de la classe concernée.	33
1-3 Le déroulement de la séance.....	33
2- Les fiches de préparation de l'enseignant.....	34
- Activités proposés par nous, pour tester les élèves.....	35
- Analyse et interprétation des copies d'activités.....	37
3- Questionnaire destinée aux étudiants.	39
3-1 Analyse de questionnaire.....	40
4- Analyse global.	48
5- Résultat.	49
Conclusion.....	50
Conclusion générale :.....	52

Liste des tableaux :

N°	Le nombre des élèves dans chaque classe dans l'établissement de Benziouche Amri	page
01	Tableau présente les erreurs dans la leçon de G.V	32
02	Tableau présente les erreurs dans le passé composé.	35
03		38
04	Tableau présente les erreurs dans la forme négative.	38
05	Tableau présente : le sexe, l'âge, le diplôme obtenu et l'expérience des enseignants de 5 AP	40
06	Les erreurs vous a déterminé le stade d'apprentissage.	41
07	L'approche utilisée dans l'apprentissage vous la voyez idéal dans nos enseignements ?	42
08	En général les exercices de grammaire se font ?	43
09	Est-ce que le volume horaire de la science grammaire est suffisant ou insuffisant pour les apprenants de 5 AP ?	44
10	Vous expliquez en arabe pendant les sciences de la grammaire ?	45
11	Pendant la séance de la grammaire vous apprenant qu'on prenne facilement ?	46
12	Quels sont les supports didactiques que vous utilisez pour enseigner la grammaire ?	46
13	Pendant les sciences de grammaire vous subdivisez vos apprenants en groupe ?	47

Liste des figures :

N°	titre	page
01	Les erreurs vous a déterminé le stade d'apprentissage.	41
02	L'approche utilisée dans l'apprentissage vous la voyez idéal dans nos renseignements ?	42
03	En général les exercices de grammaire se font ?	43
04	Est-ce que le volume horaire de la science grammaire est suffisant ou insuffisant pour les apprenants de 5 AP ?	44
05	Vous expliquez en arabe pendant les sciences de la grammaire ?	45
06	Pendant la séance de la grammaire vous apprenant qu'on prenne facilement ?	46
07	Quels sont les supports didactiques que vous utilisez pour enseigner la grammaire ?	47
08	Pendant les sciences de grammaire vous subdivisez vos apprenants en groupe ?	48

Introduction

générale

Introduction général

L'enseignement / apprentissage des langues étrangères n'est pas une fin en soi mais c'est un moyen mis au service de la maîtrise des composantes linguistiques comme le lexique, la phonétique et la grammaire. L'intériorisation de la grammaire constitue l'un des principaux objectifs de l'enseignement / apprentissage des langues étrangères. Le savoir grammatical est indispensable pour communiquer correctement et d'une manière efficace. De ce fait, l'enseignement de la grammaire est incontournable pour quiconque veut apprendre une langue comme le souligne **Gerard Vigner** " un enseignement de la langue comprend forcément, quelle que soit la méthode utilisée ; quelle que soit la démarche adoptée, quelle que soit le public concerné. La grammaire vous aide à augmenter considérablement le nombre de vocabulaire français que vous connaissez. La grammaire est des outils qui vous aident à manipuler les mots dans une phrase en changeant la forme et le placement du vocabulaire jusqu'à ce que vous obteniez un nouveau mot ou une autre phrase.

Ceux qui veulent apprendre la langue française doivent construire une base de mots, de phrases et de règles de base, à travers ce qu'ils lisent dans n'importe quel livre en langue française ou les entendent dans n'importe quel texte, puis l'écrire sous la forme d'un groupe de Il n'est pas possible d'apprendre une langue sans comprendre ses mots et la façon dont ils sont utilisés. Une liste de mots avec leur signification est écrite, mémorisée et révisée en permanence.

L'objectif principal de notre travail de recherche est de connaître les bonnes stratégies d'apprentissage adéquates à utiliser pour redresser toutes difficultés rencontrées par les élèves relatives au FLE.

Problématique :

Problématique Cela nous amène à poser la problématique suivante : L'enseignement / apprentissage de la grammaire va-t-il aider et motiver les apprenants à apprendre le FLE ? à cette question principale nous proposons d'autres questions : -Quelle grammaire doit enseigner l'enseignant ? -Quelles sont les étapes suivies dans une leçon de grammaire ? -Quelles sont les différentes pratiques enseignantes de grammaire à mettre en œuvre en classe de FLE ?

Les hypothèses :

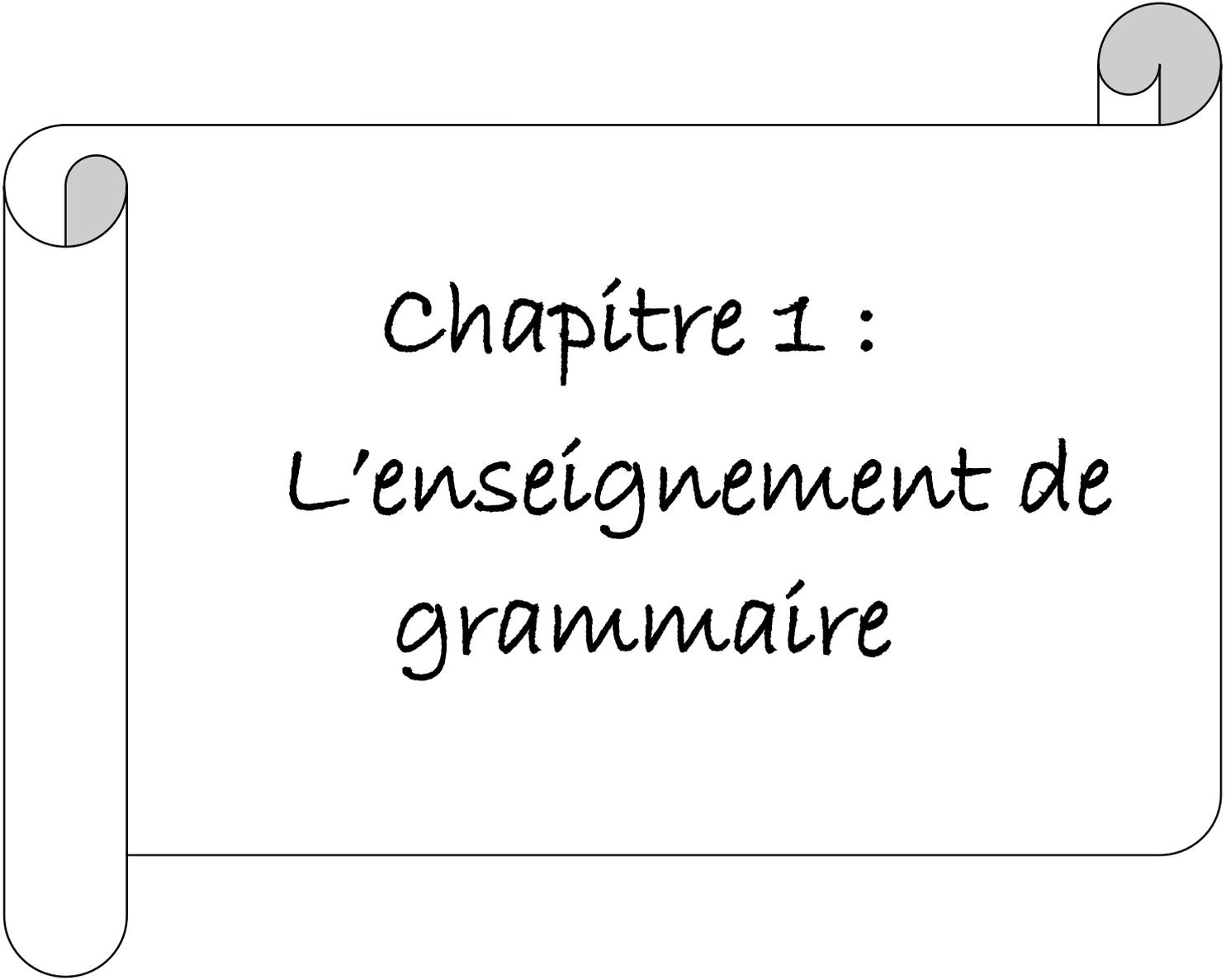
Il est à notre portée de proposer des hypothèses tant sur le plan de leurs formes que sur le plan de leurs fonds. Le professeur devrait savoir qu'il est nécessaire de choisir ses concepts pour pouvoir les traduire en activités scolaires, ce choix de ces derniers deviendrait déterminant qui

le conduirait à une motivation très intelligente. Nous énonçons également que l'encouragement incessant, la présence physique consciencieuse, la création d'émulation répétitive et pédagogique de l'enseignant pourraient s'adjoindre et assureraient une motivation permanente vis - à - vis de ses élèves en les incitant à fournir davantage d'efforts constants dans l'apprentissage de la grammaire. Il est à rappeler que les stratégies d'apprentissages adéquates amèneraient l'élève en difficulté à devenir plus efficient dans sa construction d'un savoir grammatical performant

En effet, notre travail de recherche s'était sur deux chapitres, pour ce qui de cadre théorique : dans le premier chapitre nous allons définir quelques notions relative à l'enseignement /apprentissage, et aborder l'enseignement de la grammaire du FLE au primaire, l'histoire de la grammaire, comment enseigner ce dernier, les outils d'enseignement la grammaire, et l'objectif d'enseigner la grammaire. Le deuxième chapitre est consacré aux difficultés rencontrées par les apprenants et les stratégies d'enseignement de la grammaire.

Et pour le cadre pratique nous avons consacré un troisième chapitre pour présenter et analyser le corpus dans le but d'affirmer ou d'infirmer nos hypothèses.

Partie
théorique



Chapitre 1 :
L'enseignement de
grammaire

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

Introduction :

Dans ce chapitre nous allons définir c'est quoi la grammaire et parlé un peu sur les différents types de cette notion dans le processus enseignement/apprentissage du FLE.

Finalement, nous avons conclure par la place de la grammaire au cycle primaire et les outils abordables pour faire enseigner.

1- Définition des concepts des outils :

- 1-2 L'enseignement :

Plusieurs définitions sont avancées par les auteurs pour l'enseignement étymologiquement enseigner dérive du mot latin «**isigna**» c'est-à-dire «signal ou chose remarquable» ; enseigner est alors faire acquérir des connaissances.

Le mot enseignement selon le dictionnaire universel 6^{eme} Edition est défini comme une action, une matière d'enseigner, et ce terme d'après **A.France** dans notre beau métier de **F.Macaire**, est l'art éveillé la curiosité des **jeune âmes** pour satisfaire ensuite quant au mot apprentissage, il désigne l'acquisition d'une formation professionnelle ; il peut encore se défini comme une modification du comportement après un enseignement.

Selon le dictionnaire Larousse il est défini comme « action, méthode d'enseigner de transmettre des connaissances, profession de celui qui fait de l'enseignement : leçon donnée par les faits ou l'expérience»¹.

Jean pierre Cuq à son tour la confirme aussi et définit le concept enseignement comme suit « le terme enseignement signifie initialement précepte ou leçon et à partir du XVIIIe siècle action de transmettre des connaissances »² dans cette acception il désigne à la fois le dispositif global (enseignant public/privé, enseignement primaire, secondaire ou supérieur) et les perspectives pédagogiques et didactique propres à chaque discipline (enseignement de langue, des mathématiques etc.....).

Ensuite selon le dictionnaire actuel de de l'éducation « enseignement : processus de communication en vue de susciter l'apprentissage, il s'agit d'un certain nombre d'étape qu'on doit les suivre pour aboutir à un objectif déterminé au départ »³.

¹ : Larousse, France, 2006, P148.

² : j.P Cuq dictionnaire en didactique du français langue étrangères et second, Paris CEL international ,S.E.J.E R.2003

³ : Dictionnaire actuel de l'éducation Legrand Larousse 1988.

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

Dans le domaine de langues étrangères l'enseignement ne peut plus être conçu seulement comme une transmission du savoir.

Pierre martinez le confirme en estimant que :

« Enseignement des langues étrangers ne peut, en effet, être examiné que comme une forme d'échange communicationnelle : enseigner c'est mettre en contact, par le fait même des systèmes linguistiques et les variables de la situation touchent tant à la psychologie de l'individu parlant qu'à un fonctionnement en général »¹.

- 1-2 L'apprentissage :

Le mot « apprentissage vient du mot latin « **apprehendere** » qui veut dire prendre, saisir, attraper. L'apprentissage est un nom commun venant du verbe « apprendre ». Qui signifie acquérir des connaissances, une pratique, recevoir une information que l'on ignorait.

L'apprentissage se définit par l'acquisition de connaissance d'habilités, de valeur et d'attitudes ainsi à une possibilité au moyen de l'étude de l'enseignement ou de l'expérience.

Dans l'apprentissage, il y a d'une part celui qui transmet l'information et d'une part celui qui reçoit les connaissances. La personne qualifiée à transmettre le savoir s'appelle « le professeur ou l'enseignant » et celle qui reçoit l'information s'appelle « apprenant » qui n'est autre que les élèves à l'école.

La théorie d'apprentissage peut se définir comme la transmission des connaissances par une aide à la compréhension et à l'assimilation elle se confond à l'éducation qui est une conduite sociale ayant pour but transformer le sujet d'un point de vue cognitif et pratique.

D'après J.P Cuq « l'apprentissage et la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage qui a pour but l'appropriation »².

Il ajoute « L'apprentissage peut être définir comme un ensemble de décision relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou des savoirs faire en langue étrangères ». Alors l'apprentissage aide à mieux cerner ce qu'en entend.

L'apprenant comprendre par des différentes connaissances avant de le dispenser doit être préalable durement structurée et organisée en suivant une démarche scientifique.

¹ : Cité par pierre martinez, un linguiste « didactique des langues étrangères, puf, 4^{eme} édition, paris, 2004, p 08.

² : Cuq, J-P op cit. P 117.

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

2- L'enseignement de la grammaire de FLE au primaire :

- 2-1 Enseigner la grammaire :

L'importance de la grammaire française. L'une des choses les plus importantes que ceux qui souhaitent enseigner la langue française doivent apprendre, ce sont les règles, car les règles du français sont comme des feux de circulation dont on ne peut se passer. Malgré l'importance des règles pour apprendre facilement n'importe quelle langue, les spécialistes et les professeurs ne recommandent pas de les apprendre en premier lieu. Au début, vous devez apprendre quelques bases de la langue française et connaître correctement le vocabulaire français le plus important. Ensuite, au bout d'un certain temps, vous commencez à apprendre quelques règles de base du français, puis progressivement et apprenez toutes les règles.

- 2-2 Qu'est-ce que la grammaire :

En revenant à l'origine du mot, « grammaire » est un emprunt ancien du latin « grammatica » et en grec « grammatiké » c'est-à-dire l'art de tracer les lettres. Le Robert l'a défini comme un nom féminin, un ensemble des règles à suivre pour parler et écrire correctement une langue ..., cette discipline s'occupe de l'organisation des mots dans la phrase de leurs diverses combinaisons et des modifications qui en résultent. Le mot grammaire a embrassé plusieurs sens comme le fait remarquer H. Besse et R. Porquier dans leur ouvrage, *grammaires et didactique des langues*, « le mot grammaire est particulièrement ambigu: selon les contextes, ou bien il prend des acceptions sensiblement différentes les une des autres, ou bien il confond ces mêmes acceptions, comme si elles renvoyaient à une seule réalité »

Le didacticien Jean Pierre CUQ définit le mot « grammaire » comme suit : « un principe d'organisation propre à une langue intériorisé par les usages de cette langue.

Martinet donne la définition suivante d'une grammaire : « On peut définir une grammaire comme un livre qui, avec l'aide d'un dictionnaire, est destiné à présenter les éléments qui constituent les énoncés d'une langue et la façon dont ils se combinent pour permettre de communiquer »¹.

¹ : GETMIN.C.SEGUINA.H. *le point sur la grammaire en didactique des langues .clé. Internationale. Paris.1995.p 312*

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

- 2-3 Histoire de grammaire :

Histoire de la grammaire française est un événement d'importance. C'est en effet un petit ouvrage tout à fait fascinant. L'auteur, qui n'est plus à présenter, nous surprend encore, non par le savoir et la clarté de l'exposé auxquels il nous a habitués, mais par la forte dynamique avec laquelle il secoue les siècles, leurs recherches, leurs tâtonnements, leurs avancées dans la connaissance. Fort érudit et facile d'accès, ce « Que sais-je ? » présente le double intérêt d'entrer résolument et de façon très minutieuse dans l'analyse et le traitement des faits de langue et d'examiner les bouleversements des croyances politiques et religieuses, leurs enjeux, qui impulsent ou freinent l'entreprise. La perspective d'exposition théorique et historique, émaillée de surprenantes informations, (A Oxford, au XIV^e siècle on enseignait en français et en latin !) fait de l'ouvrage un palimpseste rare et précieux qui, à chaque page, nous livre la trace du stylet de l'homme et de sa pensée. Dès la préface, J. C. C. énonce ses options pour l'exposé de ce champ immense : « Traiter avec soin l'époque qui va du XVI^e siècle au XVIII^e siècle et proposer une vue cavalière pour les deux siècles suivants (malgré la révolution scientifique) car (...) la problématique exhibée à la fin du XVIII^e siècle, largement utilisée jusqu'à nos jours, mérite d'être bien connue. » Les cinq premiers chapitres portent respectivement sur Les premières grammaires, Les grammaires françaises de la Renaissance, Les grammaires de l'âge classique, Les débuts de la grammaire générale et enfin Les grammaires du XVIII^e siècle. Ce sont, à mon sens, les parties les plus passionnantes de l'ouvrage car, d'une part cette période est mal connue, d'autre part elles se présentent comme des témoignages remarquables d'analyse du monde. Partant d'ouvrages qui ont dominé tout le Moyen-Age, l'auteur présente et commente les premières descriptions grammaticales, les tentatives pour donner des règles à la langue, soulignant la virtuosité méthodologique de certaines démarches. Qu'il s'agisse des premiers pas, un « ouvrage lexique-syntaxe », d'analyses du discours écrit et de la parole, de la distinction de différentes catégories de pronoms ou du classement des verbes, J. C. C. décrit, analyse la pertinence de ces regroupements, les actualisant de son regard de linguiste contemporain nous entraînant dans les débats de l'époque et parfois encore à l'ordre du jour : les grammaires latinistes qui engendreront les grammaires traditionnelles. Si la reprise des divisions classiques des grammaires grecques et latines dont la méthode fonctionne par analogie et différences caractérise le XVI^e siècle, l'immensité des compilations de l'époque indique la marque d'un esprit scientifique mais « la sériation et l'entrecroisement des notions ne sont pas théorisés ». Les modèles se fondent sur la langue des savants. Le XVII^e siècle passe au stade de l'enquête patiente et ce développement correspond à « l'évolution d'une société qui, pour des raisons politiques et sociales, magnifie le goût du parler juste. » Se met ainsi en place une

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

grammaire de classe dont les efforts portent sur l'enseignement du français aux étrangers : on observe les démarches d'usagers choisis ; l'usage est roi. Il est intéressant, à ce propos, de noter que cette nouvelle approche de la langue et plus tard l'élaboration des méthodes de français pour étrangers « ont précédé ou suivi de très près les découvertes de la science linguistique. » C'est Vaugelas qui, dans ses Remarques (1647) « rapportant la perfection de la langue au modèle de l'organisation de la raison développe une notion proche de l'arbitraire du signe ». A cette époque les débats sont portés devant un « tribunal de Sages » qui discute, approuve ou condamne et devant qui comparaissent des « porteurs de discours ». De la même façon que, plus tard, la révolution de 1789 comprendra la nécessité de mener une révolution dans la langue car ses projets passent par l'apprentissage du français, les Jansénistes prennent conscience que l'analyse de la langue est « la condition indispensable de l'effort de connaissance qui est le leur. » Pour que la parole s'épanouisse, le triomphe de la Vérité passe par l'analyse des faits de langue. En 1660, La Grammaire générale et raisonnée de Port-Royal, enracinée dans une pratique pédagogique, définissant l'organisation de la langue comme un outil rationnel est tenu pour possible : « La grammaire se fonde sur l'identification des propositions et sur un ensemble de processus de réduction au modèle de la phrase ». Structuration du monde et logicisation portent l'analyse, « le monde dévoile sa capacité d'être explicable. » Les dictionnaires – la délimitation entre grammaires et dictionnaires s'effectue nettement – s'intéressent à la variété des substitutions possibles suivant les contextes, aux synonymes, à la justesse et choix des mots. La grammaire, elle définit les principes et les modes d'assemblage. Ce milieu de siècle revivifie les propositions précédentes et c'est **Buffier** qui en 1709 (son Traité de la grammaire française paraît en 1706) situe la théorisation dans le champ social : « Les mécanisme de la grammaire sont référés à des opérations sémantiques. » Le matériel d'analyse de la langue française s'est ainsi accumulé. 1782, L'encyclopédie qui anime la recherche est aboutissement d'une longue évolution. Puis, tout va plus vite. Fondation de l'Ecole Normale, des Ecoles Centrales. En cette fin de siècle « la grammaire dévoile le fonctionnement de l'esprit humain et, pour se faire, s'allie à la psychologie et la logique».¹ Le chapitre VI traite du XIXe siècle : les grammaires scolaires et le mouvement scientifique. Un siècle qui verra des grammaires-reproduction et amplification de travaux de trois siècles se multiplier dont les premières grammaires historiques. 1875 : les Facultés de Lettres commencent à exister réellement alors que s'installe une longue suite de conflits entre traditionalistes et novateurs. Naissance de l'équipe de la nouvelle Sorbonne, extension de l'enseignement moderne. L'irruption de la linguistique dans

¹ : Cahiers de praxématique Jean-Claude Chevalier, Histoire de la grammaire française.

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

la grammaire traditionnelle est l'intitulé du VII et dernier chapitre. Du XXe siècle naissent les méthodes vivantes appuyées sur la linguistique, les publications massives et originales, aboutissement de multiples efforts visant à introduire la modernité dans la recherche. L'Histoire de la grammaire française est donc une exploration méthodique qui ne procède pas d'une compilation de savoirs. Démarche savante, certes, qui s'attarde sur les textes de grammairiens (le plus souvent dans les graphies anciennes) et qui rend cet ouvrage passionnant pour qui manifeste quelque curiosité pour les faits de langue ainsi que pour le féru de grammaire et de linguistique qui pourra y trouver des apports enrichissants dans le champ d'une réflexion tournée vers les sciences du langage.

- 2-4 Les différents types de la grammaire :

Il convient, en didactique de la grammaire du FLE, de prendre en considération les notions suivantes :

- 2-4-1 Grammaire active/passive :

- 2-4-1-1 Grammaire active :

La grammaire active est l'ensemble des règles linguistiques que l'apprenant maîtrise à un niveau de compétence active. Elle est appelée aussi grammaire de production.

- 2-4-1-2 Grammaire passive :

La grammaire passive est l'ensemble des règles linguistiques que l'apprenant maîtrise seulement à un niveau de reconnaissance, c'est-à-dire, l'apprenant identifie les formes linguistiques qu'il a déjà rencontrées précédemment. On l'appelle aussi grammaire de reconnaissance. Quand l'on parle de la grammaire active/passive, il s'agit alors de la grammaire replacée dans le cadre des phénomènes de communication, l'hypothèse étant qu'il y a dissymétrie entre émission et réception, encodage et décodage, et qu'on doit par conséquent supposer que le locuteur-auditeur dispose d'une grammaire pour produire, et d'une grammaire pour comprendre, qui ne seraient pas rigoureusement identiques.

- 2-4-2 Grammaire contextualisée/décontextualisée :

- 2-4-2-1 Grammaire contextualisée :

- La grammaire contextualisée est enseignée dans un contexte qui renvoie à une situation de communication, et non dans des exercices artificiels composés de phrases isolées. La situation de communication est l'ensemble des paramètres qui influent sur les contenus selon certains modes: (canal, lettre papier, courrier électronique, téléphone, discussion en face à face,

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

statut respectif, personnalité, état d'esprit de interlocuteurs, lieu, moment), La situation d'enseignement /apprentissage est l'ensemble des paramètres qui influe sur le processus d'enseignement/apprentissage: (format, expérience, personnalité et état d'esprit de l'enseignant et de chacun des apprenants, degré de motivation et maturité des apprenants, conditions matérielles, contexte social et institutionnel, etc).

- 2-4-2-2 Grammaire décontextualisée

La grammaire décontextualisée est enseignée en dehors de tout contexte ou situation de communication. Par exemple, dans des exercices artificiels composés des phrases isolées.

- 2-4-3 Grammaire de l'oral/de l'écrit :

- 2-4-3-1 Grammaire de l'oral :

La grammaire de l'oral est basée sur les normes en vigueur dans la langue orale : déictiques, interjections, chevauchements, hésitations, etc.

- 2-4-3-2 Grammaire de l'écrit :

La grammaire de l'écrit fonctionne comme une grammaire normative lorsqu'on veut imposer ses règles à la grammaire de l'oral.

- 2-4-4 Grammaire de la langue/de la parole :

- 2-4-4-1 Grammaire de la langue :

La grammaire de la langue est l'ensemble des règles qui régissent la langue conçue comme un système de nature sociale soumis à des conventions collectives. La langue est un système social que les locuteurs utilisent pour énoncer une parole personnelle située.

- 2-4-4-2 Grammaire de la parole :

La grammaire de la parole est l'ensemble des règles que régissent la parole conçue comme la langue telle qu'elle est utilisée concrètement et effectivement par chacun des individus. La grammaire de la parole est donc une grammaire descriptive, non normative.

- 2-4-5 Grammaire explicite/implicite :

- 2-4-5-1 Grammaire explicite :

La grammaire explicite est fondée sur l'exposé et l'explicitation des règles par le professeur, suivi d'applications conscientes par les élèves. Autrement dit, un enseignement de la grammaire qui passe par l'explicitation des règles en classe. Il s'agit simplement de l'enseignement/apprentissage, systématique ou ponctuel, d'une description grammaticale particulière d'éléments de la langue-cible, description qui est explicitée par l'enseignant ou par les enseignés, en ayant recours à la terminologie du modèle métalinguistique qui la construit.

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

La grammaire explicite ne vise pas d'abord à donner aux apprenants un savoir métalinguistique qui leur permette de «fabriquer» ou de corriger leurs productions étrangères, mais simplement à tenir compte des perceptions métalinguistiques qu'ils se font, plus ou moins consciemment, de la langue qu'ils apprennent.

- 2-4-5-2 Grammaire implicite :

La grammaire implicite vise à donner aux élèves la maîtrise d'un fonctionnement grammatical, mais ne recommande l'explicitation d'aucune règle et élimine le métalangage, ne s'appuyant que sur une manipulation plus ou moins systématique d'énoncés et de formes. Autrement dit, la grammaire implicite est un enseignement inductif non explicité d'une description grammaticale particulière de la langue-cible, et qu'elle relève donc plus de l'apprentissage que de l'acquisition.

- 2-4-6 Grammaire interne/externe :

- 2-4-6-1 Grammaire interne :

La grammaire interne est l'ensemble des règles de la langue étrangère telles que l'apprenant les a construites à un moment donné, et qui sont celles qu'il utilise lorsqu'il parle spontanément. Cette grammaire est appelée aussi «grammaire intermédiaire» ou «interlangue».

- 2-4-6-2 Grammaire externe :

La grammaire externe est l'ensemble de règles données de l'extérieur à l'apprenant (telles qu'énoncées par l'enseignant, ou dans le précis grammatical du manuel). C'est la grammaire utilisée dans les exercices d'application pendant lesquels l'apprenant peut se référer aux règles canoniques.

- 2-4-7 Grammaire normative/descriptive :

- 2-4-7-1 Grammaire normative :

La grammaire normative est l'ensemble des règles énoncées dans une perspective de défense et de contrôle du «bien parler» ou du «bien écrire». La grammaire normative est donc toujours une grammaire de la langue, et une grammaire de l'écrit. La grammaire traditionnelle est une grammaire normative. La grammaire normative, en demeurant au niveau du discours, reste obligatoirement énumérative et impuissante.

- 2-4-7-2 Grammaire descriptive :

La grammaire descriptive est l'ensemble de règles qui régit la langue ou la parole telles qu'elles fonctionnent réellement contrairement à la grammaire normative. La grammaire moderne est

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

une grammaire descriptive. La linguistique appliquée a souvent opposé grammaire normative et grammaire descriptive. Grammaire normative est alors connotée de façon quasi péjorative comme signifiant grammaire traditionnelle, non scientifique, insuffisante et tatillonne, limitée aux écrits littéraires et à un bon usage défini par référence à une classe ou à un groupe social de locuteurs. A l'inverse, la grammaire descriptive se présente comme scientifique et objective, étendant son champ d'investigations aux formes orales d'une langue, définissant clairement son objet et ses méthodes, enregistrant, classant et analysant les faits de langue observée, sans exclusive sociale ou esthétique.¹

- 2-5 Comment enseigner la grammaire :

- Le choix des notions, et la manière de les mettre en relation, de présenter.
- Le choix d'une démarche qui se révélera à travers le choix du point de départ (phrase, texte, longueur, pertinence par rapport à la notion, présence d'une situation problème), la conduite de la recherche (guidée, ouverte), les outils d'explication (représentations, simplifications, illustrations, schémas...) et de la réinvestissement=Problème de la pertinence pédagogique de l'outil et de son adaptation à un public donné.
- Les finalités de l'apprentissage visé : la visée est-elle notionnelle ? En terme de savoir-faire ? Purement déclarative, procédurale ? L'articulation des savoirs et des savoir-faire permet-elle de construire l'apprentissage ? Le sens de l'apprentissage est-il perceptible par l'élève ? L'évaluation est-elle cohérente par rapport aux objectifs ? Problème de la pertinence didactique de l'outil et de son adaptation aux programmes et au public visé.

- 2-6 Les outils d'enseigner la grammaire :

Dans la marche d'enseignements/apprentissage de FLE, les enseignants de cycle primaire pour organiser ses leçons de grammaire ils utilisent les ouvrages ce que nous appellerons les « grammaire/exercices » c'est à dire ces derniers donnent une variation entre la présentation et l'explication de la règle grammaticale et l'ensemble des exercices proposés, on vise de faciliter et développer la compréhension de la règle grammaticale chez les apprenants.²

¹ : Ecole normale supérieure Sétif Module: Système grammaticaux

² : Mémoire master (Les difficultés grammaticales dans la production écrite chez les apprenants de 5^{ème} année primaire_2019-2020)

Chapitre 1 : l'enseignement de grammaire

- 2-7 L'enseignement de la grammaire de FLE au primaire :

L'élève est évalué pour la première fois avec une langue étrangère, il est encore dans le stade d'apprentissage où on trouve un niveau hétérogène parce que la capacité des apprenants se varie de l'un à l'autre. Il s'agit de mettre l'apprenant dans une nouvelle situation de communication donc il peut développer ses compétences langagiers par la lecture et l'écriture c'est-à-dire à partir de la lecture des textes et les productions écrites.

L'enseignement de la grammaire au primaire commence de la 3^{ème} année primaire où l'enseignant présente la séance de la grammaire d'une façon simple et explicite.

«Pour cette première année d'apprentissage d'une grammaire explicite, il s'agit de mener une première approche réflexive de la réalité syntaxique de la langue, les régularités syntaxique, repérées dans le nouveau programme, sont fournies avec une terminologie simple dans des règles grammaticales que nous avons choisies explicite et courtes».

- 2-8 L'objectif d'enseigner la grammaire :

L'étude de la grammaire a pour adopté d'accorder la compréhension des textes lus et entendus d'ajouter l'expression en vue d'en établir la justesse, la correction syntaxique et orthographique. Il adresse presque exclusivement sur la phrase simple.

La formulation des objectifs d'apprentissage permet de déterminer les connaissances à acquérir et les compétences à développer par les élèves au terme d'une activité d'apprentissage. Elle intervient le but du processus de planification d'un cours.

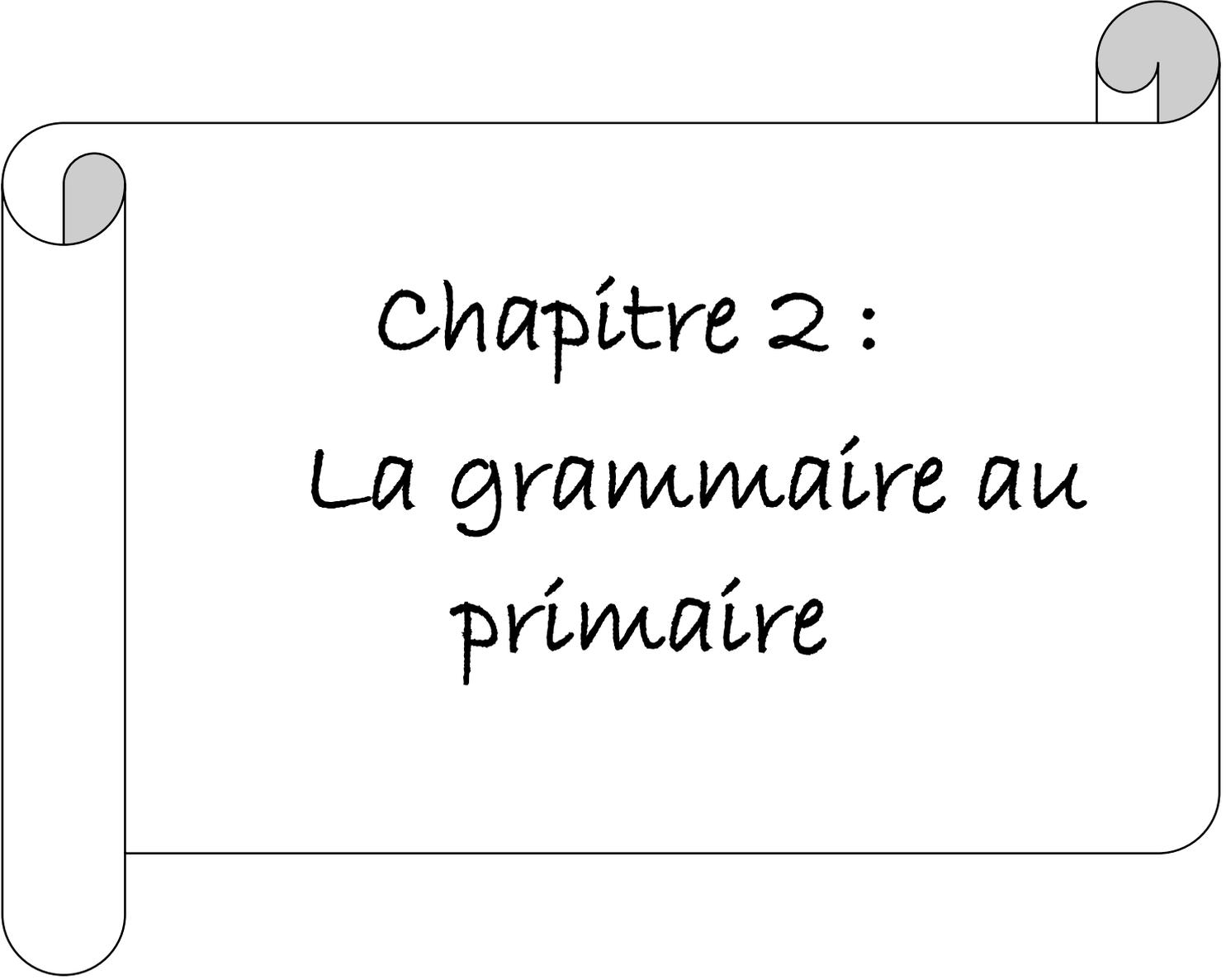
Conclusion :

Dans ce chapitre nous avons indiqué la situation d'enseignement/ d'apprentissage du FLE. Et la présence de la grammaire pour améliorer le niveau de langue.

Dans premier lieu, nous avons parlé sur la théorie d'enseignement/ d'apprentissage et donne aussi leur définitions.

Après, nous avons passé à la grammaire et donne aussi sa définition et son histoire et indique comment enseigner et les outils qui aident pour mieux apprendre.

Enfin, nous avons parlé sur les types et l'objectif pour finalité de favoriser la compréhension



Chapitre 2 :
La grammaire au
primaire

Chapitre 2 : la grammaire au primaire

Introduction :

Dans ce chapitre, nous allons aborder une typologie des stratégies d'apprentissage qui sont des techniques utilisées par l'apprenant pour faciliter l'acquisition au moment de l'apprentissage.

Ainsi nous allons aborder les difficultés rencontrées par l'apprenant.

1- Difficultés d'enseigner la grammaire :

Le français est une langue vivante, on ne l'enseignera donc pas comme une langue morte. Enseigner le français aux élèves consiste à apprendre aux élèves à communiquer en français.

Cette langue qui se parle et qui s'écrit, représente un certain nombre de particularités difficiles pour les apprenants algériens. Par exemple les adjectifs possessifs, les articles, la place de l'adjectif, l'emploi des pronoms personnels, le bon usage des prépositions Etc.

Ceci dit, notre réflexion par tout simplement d'un constat d'échec de l'enseignement de la grammaire chez les élèves de primaire, nous pensons que l'une des raisons est le variable de l'âge. Dont il faut tenir compte à l'âge des élèves qui est un élément très important. On ne s'enseignera pas de la même manière au jardin d'enfants. D'autre part, nous pensons que l'enseignement de la grammaire dépend essentiellement de son utilisateur qui est l'enseignant.

En d'autre terme, cette approche n'est qu'un simple outil méthodologique et c'est l'enseignant d'en faire bon usage.

Cela inclut la formation des enseignants qui reste posée, une addition le programme et les méthodes d'enseignement à côté du cadre horaire, ne sont pas adaptés aux capacités des élèves, par exemple le manuel scolaire propose 19 leçons réparties selon des séquences s'étalera sur deux semaines (cinq heures).

2- Les stratégies d'apprentissage :

Dans l'apprentissage de français langue étrangère une stratégie d'apprentissage est une technique ou une méthode qu'en apprenant utilise pour apprendre, ou bien les stratégies d'apprentissage site annonce ensemble de moyens ou des techniques utilisés par l'apprenant pour mettre en œuvre des aptitudes et des opérations lui permettant de répondre à des exigences en situation d'apprentissage. Les stratégies d'apprentissage constituent un ensemble de méthodes spécifiques utilisées par les apprenants pour prouver leur niveau d'apprentissage.

Chapitre 2 : la grammaire au primaire

Les stratégies d'apprentissage sont des activités effectuées par l'apprenant afin de faciliter l'acquisition, l'entreposage, le rappel et l'application de connaissances au moment de l'apprentissage (Boulet, Savoie-Zajc & Chevrier, 1996).

En didactique des langues, cette notion s'inscrit dans une perspective plutôt psycholinguistique puisqu'il s'agit d'analyser et d'expliquer la manière dont l'apprenant acquit une langue étrangère tout en s'impliquant dans son propre apprentissage.

En éducation, l'intérêt porté aux stratégies d'apprentissage s'est accru progressivement avec l'idée de compétences. En effet, elles sont considérées comme faisant partie des ressources que l'apprenant doit mobiliser dans l'exercice de ses compétences.

Une stratégie d'apprentissage, en contexte scolaire, est une catégorie d'actions métacognitives ou cognitives utilisées dans une situation d'apprentissage, orientées dans un but de réaliser une tâche ou une activité scolaire servant à effectuer des opérations sur les connaissances en fonction d'objectifs précis.

Alors L'objectif principal des stratégies d'apprentissage est de faire en sorte que les élèves deviennent des apprenants plus efficaces

3- Les types de stratégie d'apprentissage :

Plusieurs chercheurs et écrivains (boulet, savoie , zajc et chevrier 1996, saint pierre 1991) O'Malley ont distingués plusieurs stratégies d'apprentissage cette dernière c'est des techniques qui facilite et aide les apprenants à apprendre et à maîtriser et les motiver .

- 3-1 Les stratégies métacognitives :

C'est la capacité de réfléchir sur la façon dont on apprend c'est également l'idée de pouvoir planifier et contrôler son apprentissage. Les stratégies d'apprentissage métacognitives ont pour but de gérer toutes les autres catégories de stratégies d'apprentissage (Lasnier, 2000). Elles permettent à l'étudiant de réfléchir sur sa manière de travailler, de penser, d'évaluer son efficacité et de s'ajuster au besoin. L'étudiant devrait être en mesure de comprendre le « quoi », le « comment », le « quand » et le « pourquoi » de ses apprentissages, ce qui veut dire qu'il ne se limite pas à un aspect cognitif et/ou procédural. Les stratégies métacognitives peuvent être divisées en trois sous-catégories, soit : les stratégies de planification, les stratégies de contrôle, ainsi que les stratégies de régulation.

Chapitre 2 : la grammaire au primaire

Les stratégies d'apprentissage métacognitives ont pour but de gérer toutes les autres catégories de stratégies d'apprentissage (Lasnier, 2000). Elles permettent à l'étudiant de réfléchir sur sa manière de travailler, de penser, d'évaluer son efficacité et de s'ajuster au besoin. L'étudiant devrait être en mesure de comprendre le « quoi », le « comment », le « quand » et le « pourquoi » de ses apprentissages, ce qui veut dire qu'il ne se limite pas à un aspect cognitif et/ou procédural. Les stratégies métacognitives peuvent être divisées en trois sous-catégories, soit : les stratégies de planification, les stratégies de contrôle, ainsi que les stratégies de régulation.

Selon **Flavell** (1979) définit les connaissances métacognitives comme étant fondamentalement des connaissances – ou des croyances – sur les variables qui agissent sur le déroulement et sur le résultat des entreprises cognitives. Elles regroupent donc les connaissances, qu'elles soient correctes ou erronées, qu'une personne a de son propre fonctionnement cognitif et de celui d'autrui.

- **3-2 Les stratégies cognitives :**

C'est la manière dont nous traitons les informations, les organisons et les mémorisons. Ces stratégies sont fondées sur la cognition, elles se basent sur l'analyse et la répétition (pratiquer la langue) des sons, du vocabulaire, de la grammaire ...etc., l'entraînement sur l'écoute des sons et les graphies pour la compréhension du texte écrit, elles sont très importantes pour faciliter la tâche d'émettre et recevoir les informations.

Selon Paul Cyr les stratégies cognitives se sont classées comme suit :

La répétition ou la pratique de la langue. Elle consiste à saisir les occasions qui sont offertes de communiquer dans la langue cible; à répéter des segments de la langue; à penser ou se parler à soi-même dans la langue cible; à tester ou réutiliser dans des communications authentiques des mots, des phrases ou des règles appris en salle de classe

- **La mémorisation** : Elle consiste à appliquer diverses techniques mnémoniques. - La prise de notes. Elle consiste à noter dans un cahier les mots nouveaux, les concepts, les expressions, les locutions figées ou ritualisées qui peuvent servir à la réalisation d'une tâche d'apprentissage ou d'un acte de communication.
- **Le regroupement** : Il consiste à ordonner, à classer ou à étiqueter la matière enseignée selon des attributs communs de manière à faciliter sa récupération.
- **La révision** : Elle consiste à surprendre et à se familiariser à tel point avec la matière que sa récupération devient naturelle et automatique.

Chapitre 2 : la grammaire au primaire

- **L'inférence** : Elle consiste à utiliser les éléments connus d'un texte ou d'un énoncé afin d'induire ou d'inférer le sens des éléments nouveaux ou inconnus; à utiliser le contexte langagier ou extra langagier dans le but de suppléer aux lacunes dans la maîtrise du code linguistique et afin de comprendre le sens ou la signification globale d'un texte ou d'un acte de communication; à recourir à son intuition pour deviner intelligemment.
- **3-3 Les stratégies socioaffectives :**

C'est la capacité d'interagir avec une autre personne pour favoriser son apprentissage, l'idée de coopération, contrôle des émotions est essentiel.

Ce type des stratégies se base sur l'interaction avec les autres nous pouvons prendre l'exemple d'un apprenant qui n'a pas compris une note il demande aux autres apprenants de lui expliquer c'est un travail coopératif.

D'après Paul Cyr la classification de ces stratégies peuvent être classés comme suit :

- **La clarification et la vérification** : Elle consiste à demander de répéter ; à solliciter auprès du professeur ou d'un locuteur natif des clarifications, des explications ou des reformulations.
- **La coopération** : Elle consiste à interagir avec ses pairs dans le but d'accomplir une tâche ou de résoudre un problème d'apprentissage ; à solliciter de la part d'un locuteur compétent des appréciations au sujet de sa performance ou de son apprentissage.
- **La gestion des émotions ou la réduction de l'anxiété.** Elle consiste à prendre conscience de la dimension affective entourant l'apprentissage d'une L2; à se parler à soi-même en vue de réduire le stress accompagnant l'accomplissement d'une tâche d'apprentissage ou d'un acte de communication; à utiliser diverses techniques qui contribuent à la confiance en soi et à la motivation; à s'encourager et se récompenser; à ne pas craindre de faire des erreurs ou de prendre des risques.
- **L'auto- renforcement** : elle consiste à augmenter et à maintenir son propre comportement.

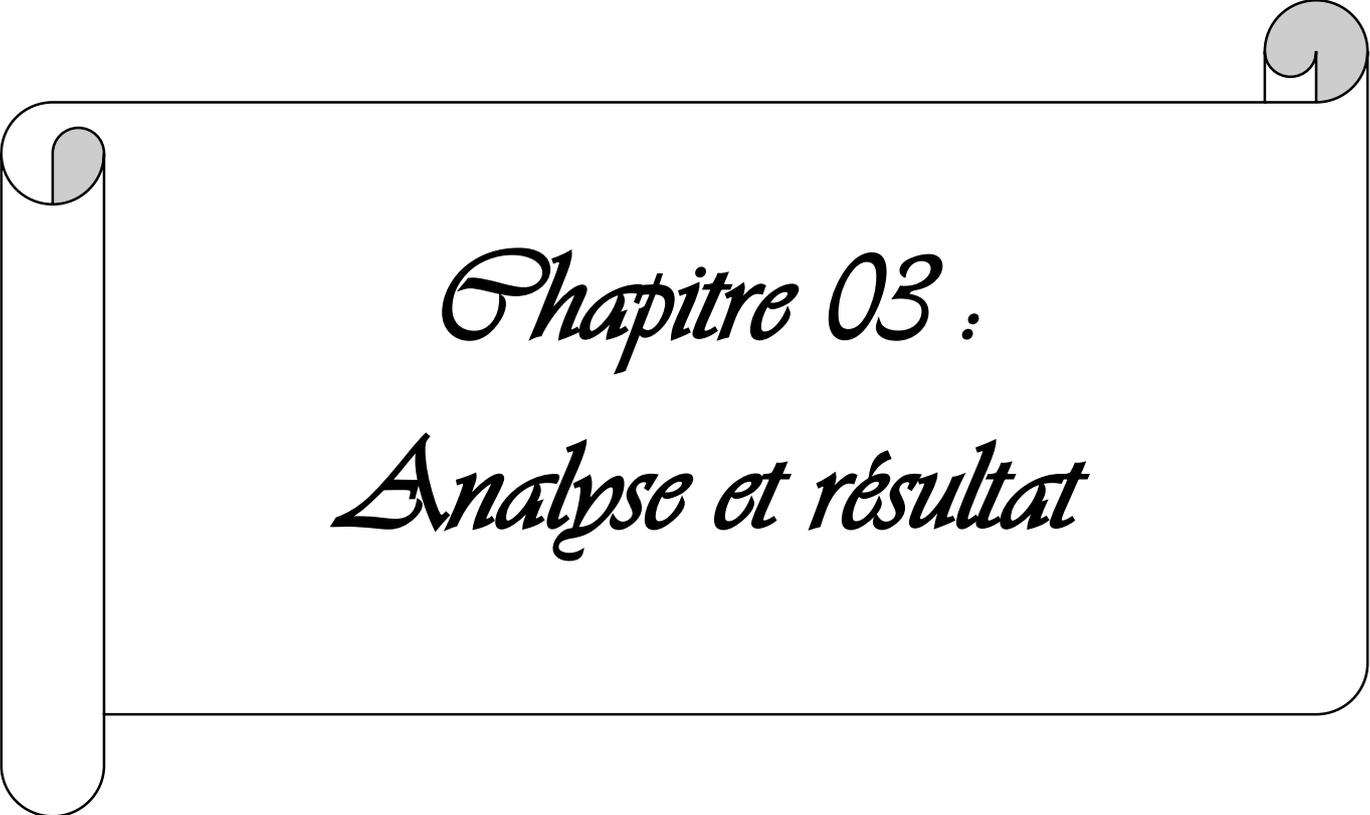
Chapitre 2 : la grammaire au primaire

Conclusion :

En conclure que les stratégies d'apprentissage sont couramment liées à l'apprentissage scolaire. Qui sont des opérations, des techniques employées par l'apprenant dont le but est de faciliter l'acquisition.

Alors l'apprenant il sera capable de dépasser les obstacles rencontrés et développer son niveau.

Partie pratique



Chapitre 03 :
Analyse et résultat

Chapitre 3 : analyse et résultats

Introduction :

Après avoir terminer la partie théorique de notre recherche. Nous allons commencer notre expérimentation, par l'analyse des activités destinés aux apprenants de 5AP. et analyser aussi des 08 questionnaires destinés aux enseignants.

- tout d'abord, nous allons débiter par l'explication et l'interprétation des résultats des activités. Ce qui nous avons permis de déduire les lacunes des élevés en grammaire.

- en suite, nous allons passer à l'analyse de questionnaire qui indiquera les éléments contribuant à cette activité.

Enfin, nous terminerons par quelques solutions pour déterminer, comprendre et expliquer les difficultés d'enseignement de la grammaire et donne des stratégies pour faciliter l'apprentissage.

1- Description de l'enquête :

1-1 présentation de l'établissement

Notre lieu d'expérimentation c'est la primaire de « **BENZIOUCHE Amri** »a ouvert ses porte en 1972. Elle est considérée comme l'une des plus anciennes écoles a wilaya de Bordj bou arrarridj.

L'école se situe à Fg, des martyres, lotissement **Benziouche Fibor** « centre de Bordj bouarrarridj ». Elle contient de 15 enseignants. Elle accueille un nombre d'élève de 393 élevés. (198 garçons et 195 filles). Ce nombre est devise sur 14 classes (préparatoire, 1^{ère}, 2^{ème}, 3^{ème}, 4^{ème}, 5^{ème}) est enseigné par 13 enseignants d'arabe, et 2 enseignants de français.

	total	Garçons 23	Filles
Classe préparatoire	38	23	15
1 ^{ère} année	65	35	30
2 ^{ème} année	70	31	39
3 ^{ème} année	91	45	46
4 ^{ème} année	78	43	35
5 ^{ème} année	57	21	36

Tableau -01-

Notre enquête s'est déroulé au début de Février jusqu'à 19Mai avant les compositions de 3^{ème} trimestre.

Chapitre 3 : analyse et résultats

1-2 Présentation de la classe concernée :

Nous avons choisi comme un échantillon les élèves de 5^{ème} année primaire. La classe dans laquelle nous avons établi notre investigation se compose de 57 élevés. 21 garçons et 36 filles dont l'âge varie entre 10 et 12 ans.

L'enseignante nous accueille chaleureusement, elle nous donne l'aide tout au long de notre recherche. Elle a une expérience plus de 20 ans.

1-3 le déroulement de la séance :

Après avoir contacté l'enseignante madame « **HAFIDA Ch** » et demander l'autorisation d'assister avec elle. Les séances de la grammaire. Elle a commencé la séance par l'éveil de l'intérêt dans ce dernier elle a demandé aux apprenants de répondre à des activités.

Chapitre 3 : analyse et résultats

2- Les fiches de préparation de l'enseignant :

Fiche 01

Projet 01 : Au zoo !

Séquence 02 : c'est un vrai fennec ?

Acte de parole : présenter l'état d'un animal.

Activité : grammaire.

Durée : 30 mins.

Thème : le groupe verbal : GV= (V+COD/COI).

Composante de la compétence : identifier et connaître le fonctionnement de la langue.

Objectif d'apprentissage : identifier le groupe verbal de la phrase.

Matériel didactique : Manuel scolaire p.28.cahiers de classe

Déroulement de la séance :

I. Moment de découverte :

- Mise en situation avec le texte adapté. « Massinissa classe les photos dans son album. Il se souvient de ses vacances.
- Lecture silencieuse effectuée par les élèves.
- Lecture magistral effectuée par les élèves.
- Question de compréhension :
 - Que fait Massinissa ? il classe les photos dans son album.
 - De quoi se souvient ? il se souvient de ses vacances.

II. Moment d'observation méthodique :

- Demander aux élèves d'encadrer les verbes

Classe

se souvient

- Quel est l'infinitif de chaque verbe ? classer – se souvenir.
- Qu'es ce qu'il classe Massinissa ? il classe les photos.
- De quoi se souvient-il ? il se souvient de ses vacances.
- Faire dégager la règle avec les apprenants.

Chapitre 3 : analyse et résultats

Fiche 02

Projet 02 : c'est un lieu exceptionnel !

Séquence 02 : j'aime voyager en famille.

Acte de parole : raconté un évènement.

Activité : conjugaison.

Thème : le passé composé.

Durée : 30 mins

Composante de la compétence : identifier les points de langue pour mieux écrire.

Objectif d'apprentissage : l'emploi correct des verbes des trois groupes au passé composé.

Matériel didactique : Manuel p.52. Des affiches de conjugaison.

Déroulement de la séance :

I. Moment de découverte :

- Mise en contact avec la comptine écrite :
Très tôt le matin **il a choisit**
Le cordonnier **a fait** sa toilette. Ses soulier vernis son plus beau gilet au bal des
petits cordonniers Son chapeau et sa jaquette.
- Lecture silencieuse de comptine suivie de question de compréhension globale.
- Qu'a -t-il fait le cordonnier très tôt le matin ? il a fait sa toilette.
- Qui a-t-il choisit ? il a choisi ses souliers vernis.
- Accepter toutes les réponses.

II. Moment d'observation méthodique :

- Demander aux élèves de relever les verbes conjugués de la comptine : a fait - a préparé - a choisit - a pris.
- En quel temps sont-ils conjugués ? au passé composé
- Avec quelles prénomms sont-ils employés ? la 3^{ème} personne de singulier.
- Faire dégager la règle par les élèves

Chapitre 3 : analyse et résultats

Je retiens

Préparer	Choisir	Aller
J'ai préparé	J'ai choisi	Je suis allé
Tu as préparé	Tu as choisi	Tu es allé
Il/ elle a préparé	Il/ elle a choisi	Il/ elle est allé
Nous avons préparé	Nous avons choisi	Nous sommes allés
Vous avez préparé	Vous avez choisi	Vous êtes allés
ils/elles ont préparé	ils/elles ont choisi	ils/elles sont allés

Activité proposée par nous pour tester les élèves :

Activité 02 : je souligne les verbes entre () au passé composé :

- 1- Je (manger) toute la soupe.
- 2- Les élèves (aller) au musée.
- 3- Nous (finir) l'exercice.
- 4- Je (tomber).
- 5- Nous (visiter) beaucoup de salles au musée.

Analyse et interprétation des copies de deuxièmes activités :

A partir de ce tableau qui présente l'analyse des copies des apprenants, nous avons remarqué la majorité des apprenants ont un grand problème de conjugaison des verbes au passé composé et aussi les apprenants rencontrent des difficultés de connaître le participe passé et quand ils utilisent de « être » et « avoir ».

Chapitre 3 : analyse et résultats

types d'erreurs	Exemple tiré des erreurs	N° de copie	Correction des erreurs
Le participe passé	J'ai mang <u>e</u> r toute la soupe.	17	J'ai mang <u>é</u> toute la soupe.
	Nous avons finir <u>e</u> l'exercice.	7	Nous avons fin <u>i</u> l'exercice.
L'utilisation de « être » ou « avoir »	J' <u>ai</u> tombé	12	Je <u>suis</u> tombé
L'accord avec l'auxiliaire avoir	Les avions ? oui je les ai vu	09	Les avions ? oui je les ai vus

Tableau -03-

Activité 03 : j'écris les phrases suivantes à la forme négative.

- 1- J'ai faim.
- 2- Il vient chez nous.
- 3- Je vais au stade.
- 4- Je parle français.
- 5- Il veut écouter.
- 6- La gazelle est un animal domestique.
- 7- Nous avons vu les animaux sauvages.

Analyse et interprétation des copies de 3^{ème} activités :

D'après l'analyse des activités nous constatons que la majorité des apprenants n'ont pas commis des erreurs dans la transmission des phrases affirmative à la forme négative et ils savent a utiliser « ne, pas, jamais, rien etc. ».

types d'erreurs	Exemple tiré des erreurs	N° de copie	Correction des erreurs
L'emploi de la négation	J'ai pas faim.	10	Je n'ai pas faim.
	Il vient jamais chez nous.	08	Il ne vient jamais chez nous.

Tableau -04-

Chapitre 3 : analyse et résultats

3- Questionnaire destiné aux enseignants :

Pour connaître les difficultés rencontrées par les apprenants de 5^{ème} AP lors des sciences de la grammaire nous avons élaboré ce questionnaire auquel nous vous invitons à répondre :

Sexe : masculin féminin

Age :

Expérience : moins de 5 ans entre 5 et 10 ans plus de 10 ans

Diplôme obtenue : licence école supérieure

Question 1 : les erreurs vous aident à déterminer le stade d'apprentissage ?

Oui non

Question 2 : l'approche utilisée dans l'apprentissage vous la voyez idéal dans notre enseignement ?

Oui non

Question 3 : en général les exercices de grammaire se font :

En classe à la maison

Question 4 : est-ce que le volume horaire de la séance grammaire est suffisant ou non ?

Oui non

Question 5 : vous expliquer en arabe pendant les séances de la grammaire ?

Oui non

Question 6 : pendant la séance de la grammaire vous apprenant comprennent facilement ?

Oui non

Question 7 : quels sont les supports didactiques que vous utilisez pour enseigner la grammaire ?

Oui non

Chapitre 3 : analyse et résultats

Question 8 : pendant les séances de grammaire vous subdivisez vous apprenants en groupe ?

Oui non

3-1 Analyse de questionnaire :

Critères proposées		résultat	pourcentage
Sexe	Féminin	7	70 %
	Masculin	3	30 %
Age	24-39	6	60 %
	40-52	4	40 %
Diplôme obtenu	licence	8	80 %
	Ecole supérieure	2	20 %
Expérience	Moins de 5 ans	3	30 %
	Entre 5 et 10 ans	5	50 %
	Plus de 10 ans	2	20 %

Tableau -05-

Nous remarquons à partir du contenu de ce tableau que la majorité des enseignants de français langue étrangère dans le cycle primaire sont des femmes avec un nombre 7 représentent un pourcentage 70 % de notre échantillon il y a aussi 3 enseignants sont des hommes qui représentent un pourcentage 30 %.

Nous remarquons ainsi que la moitié des enseignants sont âgés entre 24 - 39 ans avec un nombre de 6 qui représentent un pourcentage de 60 % et la deuxième moitié sont âgées entre 40 et 52 ans constitue 4 enseignant représentent un pourcentage de 40 %.

Nous remarquons aussi que la plupart des enseignants sont licenciés avec un nombre de 8 en représentent un pourcentage de 80 % et 2 enseignants a fait école supérieure en représentent un pourcentage de 20 %.

À propos de l'expérience il y a trois enseignants ont une expérience de 5 ans représentent un pourcentage de 30 %, et 5 enseignants ont une expérience qui est variée entre 5 et 10 ans

Chapitre 3 : analyse et résultats

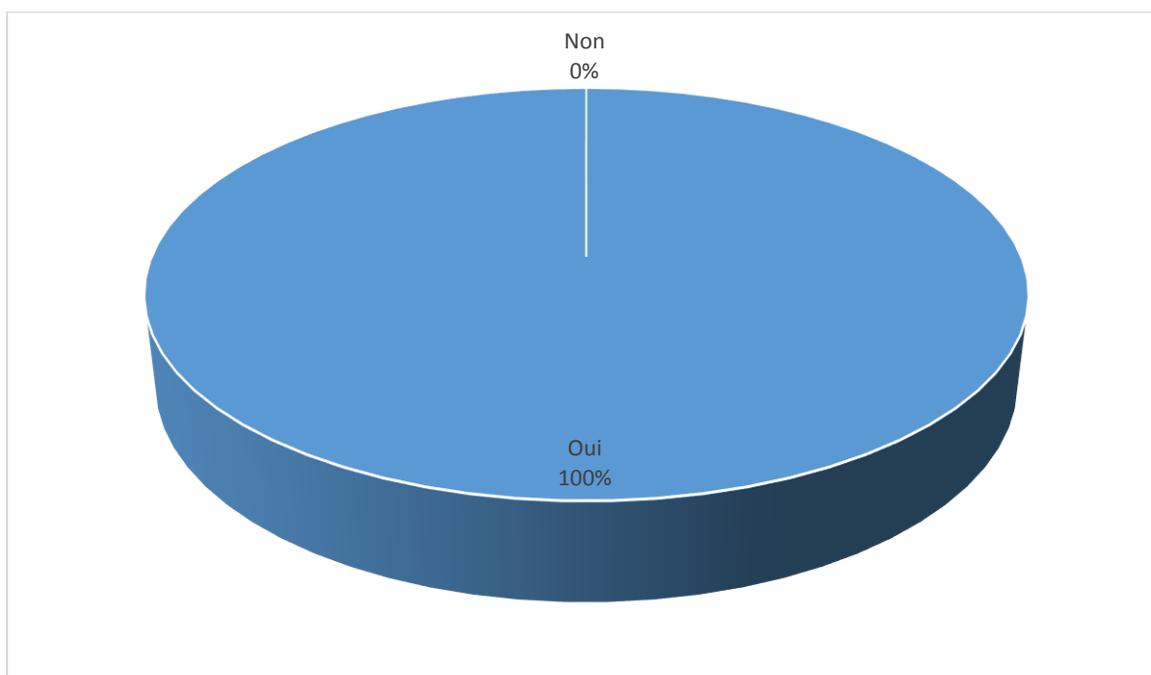
représentent un pourcentage de 50 % et 2 enseignants ont une expérience plus de 10 ans représentent un pourcentage de 20 %.

Grâce à ce tableau nous remarquons que la majorité des enseignants ayant répondu aux questionnaires sont des femmes et la moitié des enseignants ont une expérience entre 5 ans et 10 ans dans l'enseignement du FLE la majorité des enseignants ayant fait une licence de français.

Question 1 : les erreurs vous aident à déterminer le stade d'apprentissage ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	10	100%
Non	00	00%

Tableau -06-



Secteur 1 : les erreurs vous aident à déterminer le stade d'apprentissage ?

L'objectif de poser cette question pour savoir si les erreurs aident à déterminer le stade d'apprentissage ou non.

Chapitre 3 : analyse et résultats

Explication :

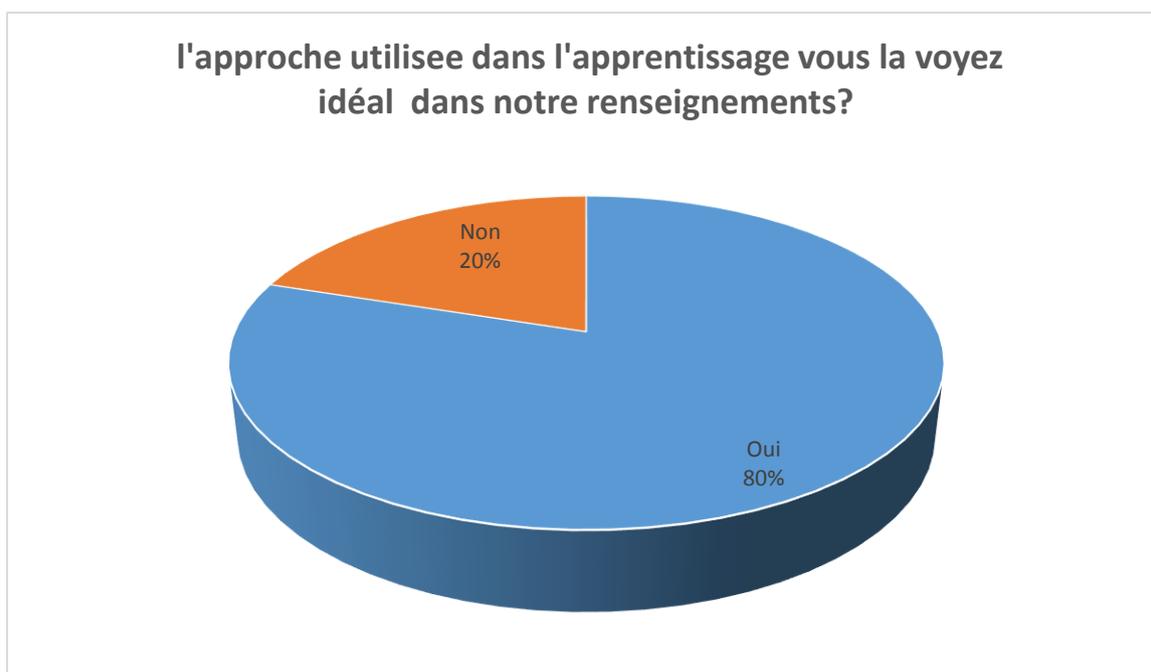
Nous avons 10 enseignants 100% répondent par oui, alors qu'aucun enseignant ne répond par non.

Donc les erreurs aident à déterminer le stade d'apprentissage.

Question 2 : l'approche utilisée dans l'apprentissage vous la voyez idéal dans nos renseignements ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	08	80%
Non	02	20%

Tableau -07-



L'objectif débordé cette question et pour savoir si l'approche utilisée dans l'apprentissage est idéal dans notre renseignements.

Explication :

Nous avons 8 enseignants 80 % disent que oui l'approche utilisée dans l'apprentissage est idéal dans notre enseignement alors que deux enseignants 20 % disent non.

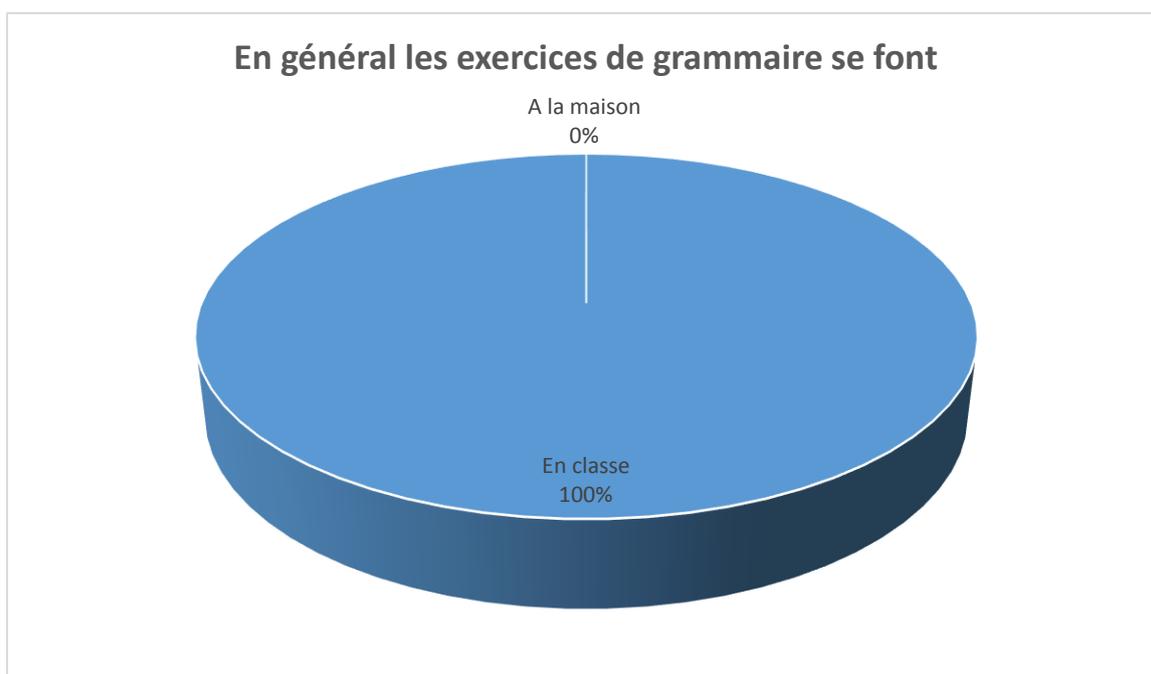
Chapitre 3 : analyse et résultats

Selon cette réponse nous avons remarqué que l'approche utilisée dans l'apprentissage est idéal dans notre enseignement.

Question 3 : en général les exercices de grammaire se font :

Réponse	Nombre	Pourcentage
En classe	10	100%
A la maison	00	00%

Tableau -08-



Nous avons posé cette question parce qu'en général les exercices de grammaire se font en classe.

Explication :

Nous avons 10 enseignants 100 % disent que les exercices de grammaire se font en classe et aucun enseignant dit à la maison.

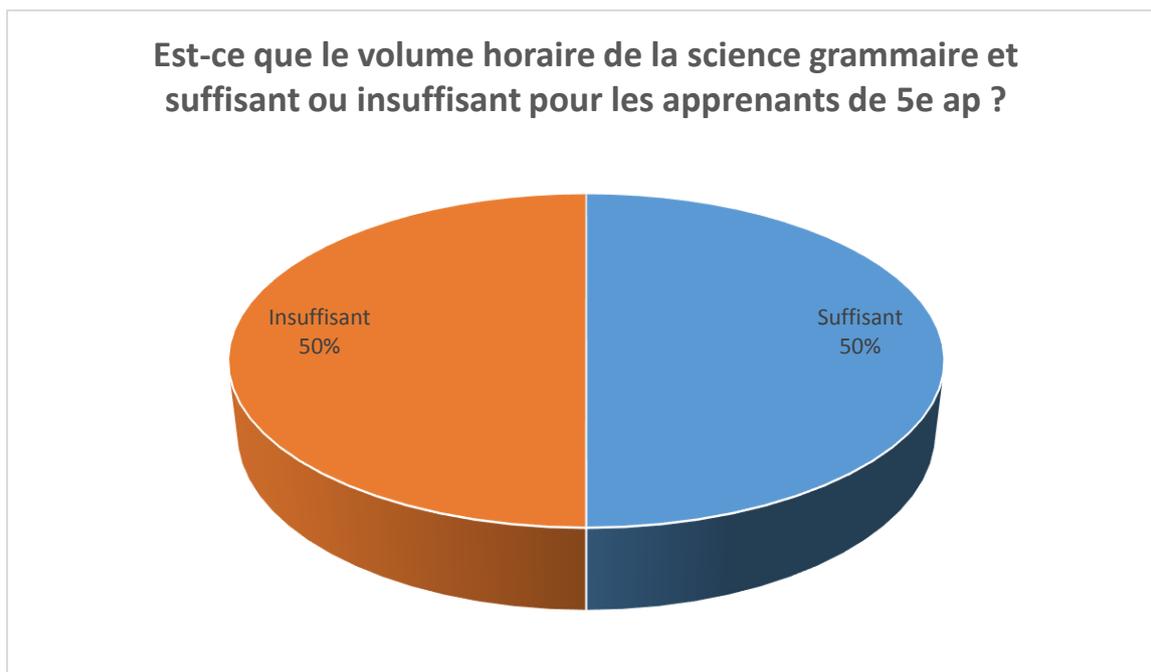
À partir de cette réponse nous avons remarqué que tous les exercices de grammaire se font en classe.

Chapitre 3 : analyse et résultats

Question 4 : est-ce que le volume horaire de la science grammaire et suffisant ou insuffisant pour les apprenants de 5^{ème} AP ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Suffisant	05	50%
Insuffisant	05	50%

Tableau -09-



L'objectif de poser cette question est pour savoir si le volume horaire de la science de grammaire et suffisant ou non.

Explication :

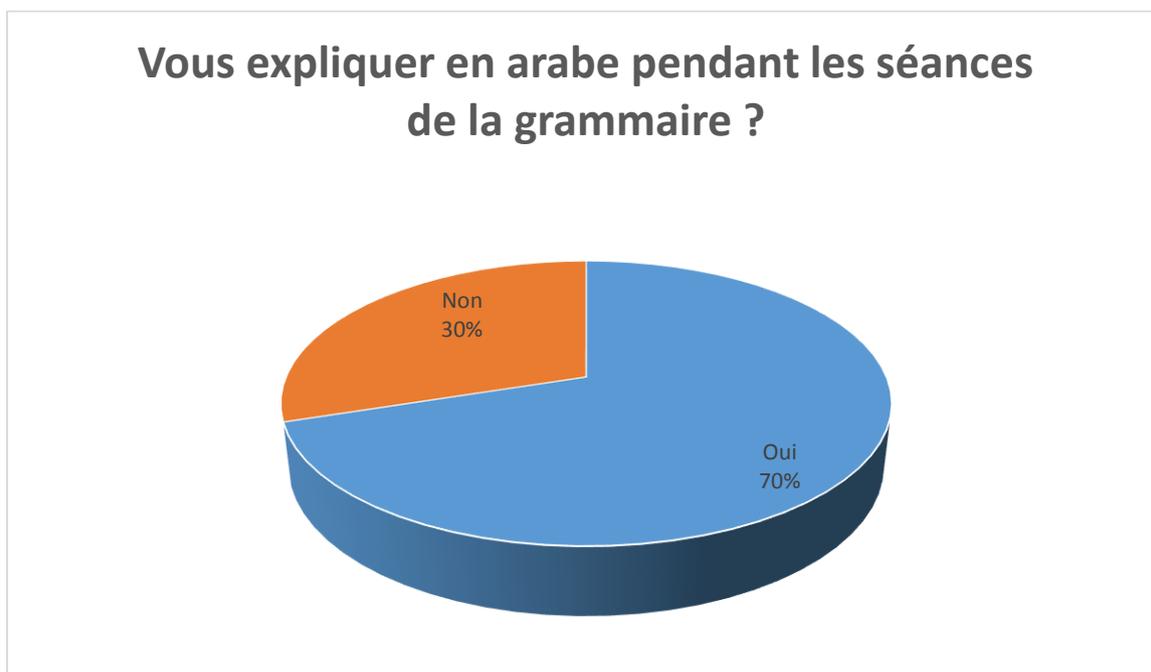
Nous avons 5 enseignants disent que les séances consacrées pour la grammaire sont suffisants alors que 5 10 sont insuffisants à partir de cette réponse des enseignants et les subdivisent en deux parties l'une des que les sciences consacrées pour la grammaire sont suffisant et l'autre dit qu'elles sont insuffisants.

Chapitre 3 : analyse et résultats

Question 5 : vous expliquer en arabe pendant les séances de la grammaire ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	07	70%
Non	03	30%

Tableau -10-



L'objectif est de poser cette question et pour savoir c'est les enseignants expliquaient en arabe pendant les séances de la grammaire.

Explication :

Nous avons 7 enseignants 70 % disent que oui ils ont expliqué en arabe alors que trois enseignants 30 % disent non.

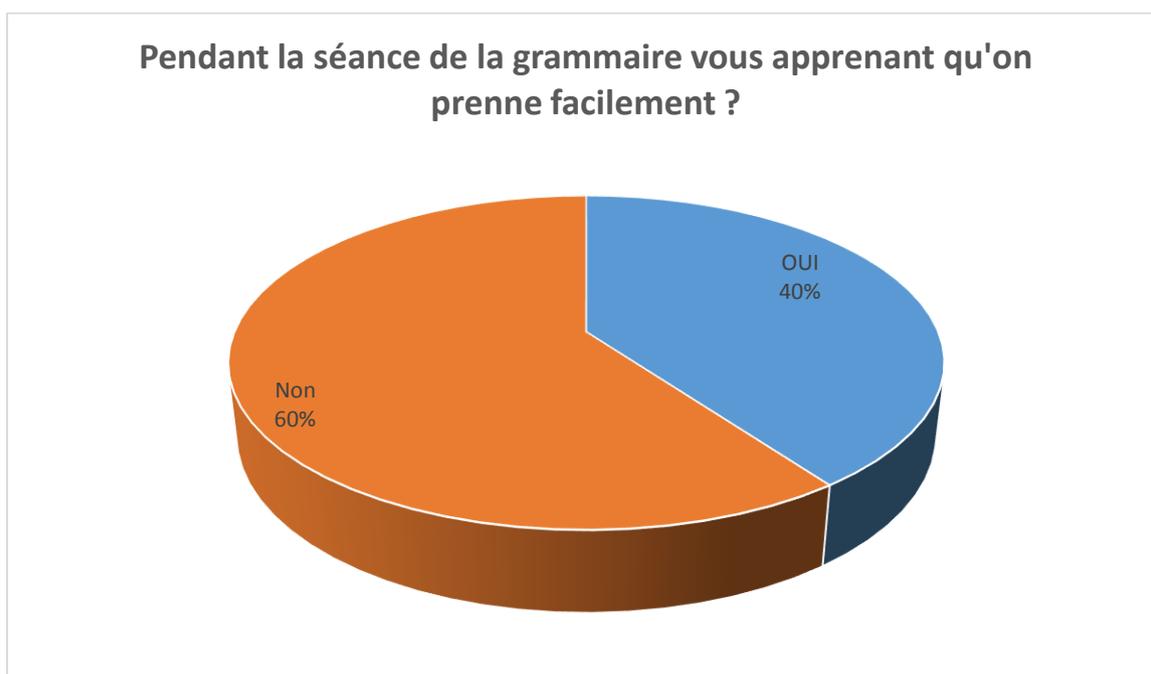
Selon cette réponse la plupart des enseignants explique en arabe pendant les séances de la grammaire.

Chapitre 3 : analyse et résultats

Question 6 : pendant la séance de la grammaire vous apprenant qu'on prenne facilement ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	4	40%
Non	6	60%

Tableau -11-



Nous avons posé cette question parce que la compréhension chez les apprenants est très nécessaire dans l'enseignement de la grammaire.

Explication :

Nous avons 4 enseignants 40 % 10 que oui alors que si on sait lion 60 % disent non Selon cette réponse nous apprenons le comprenne pas facilement pendant la sieste la grammaire.

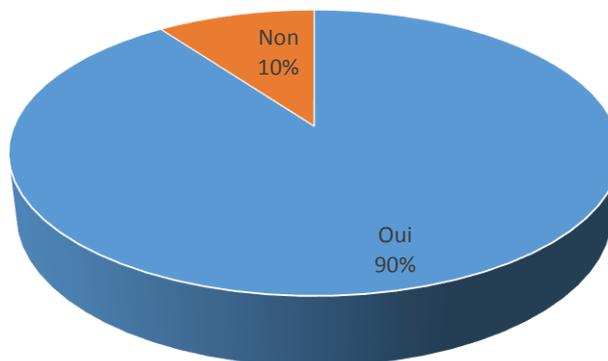
Question 7 : quels sont les supports didactiques que vous utilisez pour enseigner la grammaire ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	09	90%
Non	01	10%

Tableau -12-

Chapitre 3 : analyse et résultats

Quels sont les supports didactiques que vous utilisez pour enseigner la grammaire ?



L'objectif de poser cette question pour savoir si il y a entre support didactique pour r enseigner la grammaire.

Explication :

Nous avons remarqué que la majorité des enseignants utilisent le manuel scolaire comme support didactique pour enseigner la grammaire alors qu'un seul enseignant utilise les différents supports pour enseigner la grammaire comme les jeux ludiques les musiques et les vidéos.....

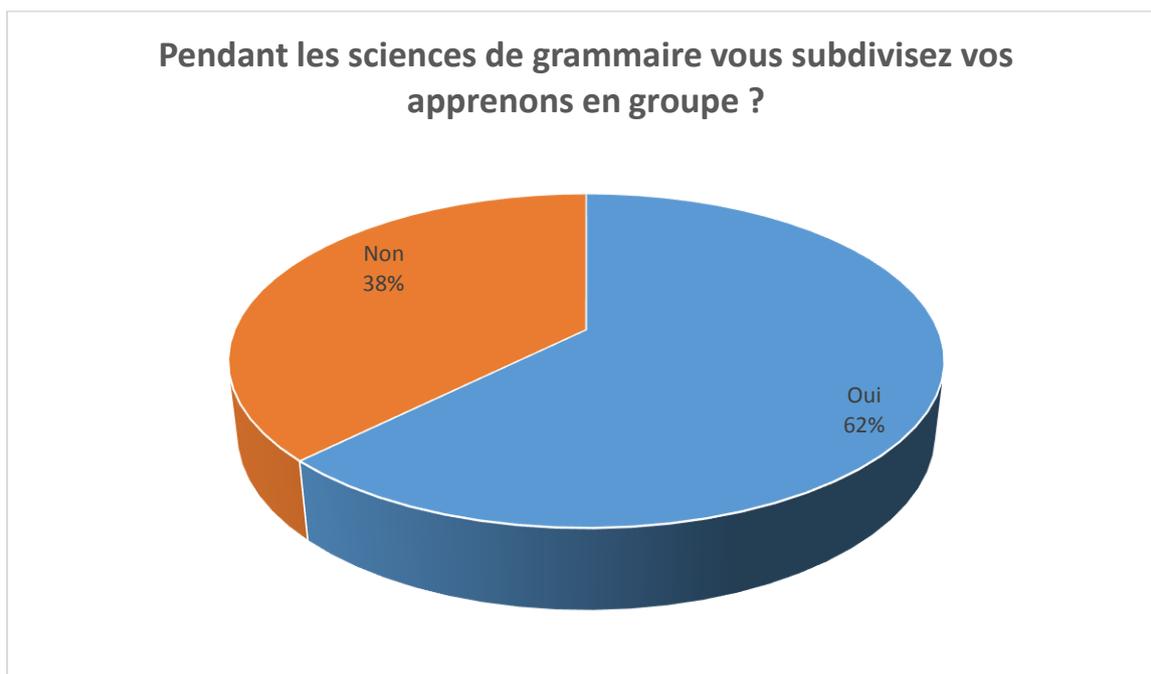
Selon cette réponse la plupart des enseignants préfèrent d'utiliser les manuels scolaires comme un support didactique pour enseigner la grammaire

Question 8 pendant les sciences de grammaire vous subdivisez vos apprenons en groupe ?

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	05	62.5 %
Non	03	37.5 %

Tableau -13-

Chapitre 3 : analyse et résultats



L'objectif de poser cette question et savoir si les enseignants subdivisent leurs apprenant en groupe pendant les séances de la grammaire.

Explication :

Nous avons 5 enseignants 50 % 10 qu'on partage les apprenants en groupe pendant les séances de grammaire alors que 3 enseignants 30 % disent non.

Selon cette réponse nous avons remarqué que le travailler le travail en groupe facilite l'apprentissage.

4- Analyse global :

A travers les résultats des réponses, on remarque que la majorité des élèves ont du mal à comprendre les cours de grammaire

A partir de ses exercices proposés, nous avons vu qu'ils sont nombreux pour une séance de 30minutes.Ce qui exige un double effort de la part de l'enseignant et l'ajout de quelques heures supplémentaires. Lorsque l'enseignant demande à ses élèves de terminer le reste des exercices à la maison, il doit vérifier les travaux et s'ils ont assimilé la leçon parce que pendant les heures supplémentaires et la séance de remédiation, l'enseignant doit terminer les exercices pour ceux qui n'ont pas compris le cours et même de réexpliquer la leçon.

Chapitre 3 : analyse et résultats

Nous pouvons à la fin que, d'après l'analyse des fiches pédagogiques, la séance de grammaire se fait selon une méthode qui ne correspond pas à l'esprit de l'élève, c'est-à-dire par l'utilisation d'exemples complexes et l'écriture de la règle par l'enseignant. Et nous avons remarqué que l'enseignant n'utilise pas les fiches, il suit sa propre méthode, qui ne convient pas à la plupart des élèves.

5- Résultats :

A partir l'analyse des réponses des élèves des exercices, nous avons pu identifier les points forts et les points faibles des élèves, et évalué les raisons.

Par exemple, nous avons constaté que la plupart des erreurs étaient de mesurer l'application, et cela est dû au fait que l'enseignant ne leur a pas donné suffisamment de temps pour s'entraîner et résoudre les exercices liés à la leçon

Par notre expérimentation, nous avons constaté que ces lacunes sont dues au l'élève et au l'enseignant.

Raisons liées à l'enseignant :

- Manque d'expérience professionnelle et de formation.
- Adopter une méthodologie dépassée.
- Ne pas utiliser les aides pédagogiques.
- Ne pas accorder suffisamment de confiance à l'élève.
- L'absence de la révision quotidienne des règles du grammaire.
- Adopter une méthode très difficile dans l'esprit de l'élève pour enseigner la grammaire.

Raisons liées à l'élève :

- Manque de défensive ou désir d'apprendre et d'étudier dans certaines activités.
- Faible capacité à se concentrer et à comprendre.
- Différence individuelles liées aux différents degrés d'intelligence et au niveau intellectuel et cognitif en général.

Pour démontrer la solution correcte et la plus appropriée. Il faut faire face aux difficultés pédagogiques et inciter l'élève à apprendre et préserver dans l'acquisition de ses connaissances.

Chapitre 3 : analyse et résultats

Par conséquent, nous croyons que le moyen de surmonter ces difficultés est de :

- Suivre les bonnes méthode et techniques.
- Encourager et motiver l'élève en créant des moyens faciles et simples d'apprendre la grammaire.
- Elaborer de nouveaux plans pour faciliter la méthode d'absorption (illustrations, affichage de conjugaison, des jeux,...etc.).
- De nombreux exercices pour s'habituer et consolider les informations.

Pour conclure, nous pouvons dire qu'un véritable enseignement de la grammaire doit être fait d'une façon implicite c'est-à-dire à mener l'élève à construire ses propres idées tout en le guidant pour qu'elles soient justes et en se basant sur les différentes théories grammaticales qui aident à organiser les leçons.

Conclusion :

Dans ce dernier chapitre nous avons travaillé sur l'enseignement / l'apprentissage de la grammaire de 5 AP. et nous avons tenté d'identifier quelques causes et les origines des difficultés d'enseigner la grammaire, dans cela nous avons basé sur l'analyse des activités des apprenants, afin de trouver une réponse adéquate et juste de ces derniers. Afin de développer des solutions pour améliorer la situation d'enseignement de la grammaire, nous avons donné un certain nombre de solutions au niveau d'apprenant et d'enseignant.

Conclusion

générale

Conclusion générale :

Nous avons conclu qu'il n'y avait plus vraiment une « bonne manière » d'enseigner la grammaire, les cours que nous avons observés dans leur pratique ne se réclament d'aucune méthode et ne sont pas bâtis sur une méthode en particulier. Nous avons plutôt l'impression d'un grand maelström dans l'lequel nous trouvons des éléments appartenant à tous types de méthodologie.

Ainsi, les enseignants ne travaillent pas autour d'un manuel en particulier. Les enseignants utilisent les parties qui les intéressent dans la méthode, sans tenir du mot et les juxtaposent avec des exercices des documents sources différents.

Dans nos observations, il n'y a plusieurs manières d'enseigner la grammaire. Beacco dit que « le choix éclectique des pratiques de classe signifie une sélection raisonnée et non un ensemble hétéroclite de techniques ».¹ D'après lui, les enseignants savent qu'il est nécessaire de rendre cohérentes des techniques empruntées arbitrairement, de manière à permettre aux apprenants de participer activement au processus d'enseignement / apprentissage en leur faisant comprendre les différentes étapes du parcours méthodologique. Beacco considère qu'il existe une méthodologie circulante sur laquelle méthodologies constituées viennent se greffer ou se diluer. Cette méthodologie d'enseignement langues étrangères présente les avantages d'une méthodologie souple, et permet aux enseignants de s'adapter aux différentes situations d'enseignement / apprentissage auxquelles ils doivent faire face.

¹ : BEACCO, J.C. 1995 : pp. (3-41).

*Références
bibliographiques*

Références :

- Larousse, France, 2006, P148.
- j.P Cuq dictionnaire en didactique du français langue étrangères et second, Paris CEL international , S.E.J.E R.2003
- Dictionnaire actuel de l'éducation Legrand Larousse 1988.
- pierre martinez, un linguiste « didactique des langues étrangers, puf, 4eme édition, paris, 2004, p 08.
- Cuq, J-P op cit. P 117.
- GETMIN.C.SEGUINA.H. le point sur la grammaire en didactique des langues .clé. Internationale. *Paris.1995.p 312*
- Cahiers de praxématique Jean-Claude chevalier, Histoire de la grammaire française.
- Ecole normale supérieur Sétif Module: Système grammaticaux
- Mémoire master (Les difficultés grammaticales dans la production écrite chez les apprenants de 5ème année primaire_2019-2020).
- BEACCO, J.C. 1995 : pp. (3-41).

Résumé :

Tous les compétences linguistique du FLE (si elles sont enseignées avec soin) mènent à un objectif bien précis : « la maîtrise de langue » parmi eux la place m'occupe la grammaire dans l'enseignement / l'apprentissage du FLE, ne peut être mise en évidence que lorsqu'on lui accorde tout l'intérêt qu'elle mérite absolument on s'aperçoit cependant qu'une grande difficulté nait de l'émergence de barrières qui empêchent l'accès au « savoir » à proprement parler habituellement pas savoir qui doit être admis dans la sphère d'enseignant on peut dire que la raison de la difficultés vient de la stratégie de la manière dont les connaissances sont transmis? D'apprenants qu'une peuvent pas suivre les pas de maître ? De l'examen du raffinement au présent avec sagesse.

Notre recherche se situe dans le domaine de l'enseignement de la grammaire, et à travers l'analyse de corpus rédigé par les apprenants de 5^{ème} année primaire. Nous avons constaté qu'ils rencontrent des obstacles.

A travers la base de notre modeste contribution aux travaux de recherche que nous avons demandés, ces stratégies se sont avérées prendre toute leur place dans l'enseignement, l'apprentissage du FLE. Dans le but de permettre aux apprenants de se prendre en charge, de devenir des apprenants plus efficaces.

Les mots clés : la grammaire- l'enseignement- l'apprentissage du FLE-les stratégies.

Summary:

All French language skills (if taught with care) lead to a very specific objective: "the mastery of language" among them the place occupies the grammar in the teaching / learning of French as a foreign language, can only be highlighted when it is given all the interest it absolutely deserves, however, we realize that a large difficulty arises from the emergence of barriers that prevent access to "knowledge" properly speak usually not know who should be admitted into the sphere of teaching one can say that the reason for the difficulties comes from the strategy of the manner in which the knowledge is transmitted? Of learners, that one cannot follow in the footsteps of the master? From the review of refinement in the present with wisdom.

Our research is in the field of grammar teaching, and through corpus analysis written by 5th year primary learners. We noticed they encounter obstacles.

Through the basis of our modest contribution to the research work we have requested, these strategies have proven to take their place in teaching, learning French as a foreign language. In order to enable learners to take charge of themselves, become more effective learners.

Key words: grammar - teaching - learning French as a foreign language –

المخلص:

كل المهارات للغوية للغة الفرنسية (التي تدرس بعناية) تؤدي إلى هدف معين "اتقان اللغة".

حيث يمكن تسليط على قواعد اللغة الفرنسية كلغة أجنبية.

لكننا ندرك حجم الصعوبات عند ظهور الحواجز التي تمنع وصول المعرفة بشكل صحيح إلى معرفة الأداء، فهاته الأخيرة عموماً لا بد أن نصرح بها في مجال التدريس ومن هنا نقول أن سبب الصعوبات يأتي من استراتيجية الطريقة التي تكون بها "المعرفة".

فمن خلال مساهمتنا في بحثنا هذا وجدنا أن طلاب الصف الخامس يواجهون عقبات في اتباع خطى أساتذتهم، لذا توصلنا إلى نتيجة أنه يجب علينا مراجعتها وتقييمها من أجل تمكين المتعلمين من تولي مسؤولية أنفسهم، وتعلم قواعد اللغة الفرنسية أن يصبحوا متعلمين أكثر فاعلية.

الكلمات المفتاحية: استراتيجيات – قواعد اللغة – التعلم/ التعليم – اللغة الفرنسية.

Annexe :

ANNEXE

Le complément d'objet indirect

3. Lis le dialogue pour répondre aux questions.

Yacine : Tu te souviens de nos vacances à Timoune ?

Massissa : Regarde, j'ai déjà une photo-surprise.

Yacine : A qui donnes-tu la photo-surprise ?

Massissa : Je donne la photo à ma mère. Elle adore le désert.

a) De qui se souvient Massissa ?

b) A qui donne-t-elle la photo-surprise ?

- Recopie les phrases, puis souligne le complément d'objet indirect.

Elle pense à ses vacances d'été.

à qui ?

Il pense à ses oncles.

à qui ?

Il a besoin de crayons de couleurs.

de qui ?

Il parle de son oncle.

de qui ?

Il demande la clé à sa sœur.

de qui ?

4. Lis le dialogue avec tes camarades, puis réponds aux questions.

Zakaria : Maman, tu peux m'aider à trouver mon sac à dos, s'il te plaît ?

Maman : Cherche ton sac à dos dans le grand placard !

Zakaria : Non, je ne trouve rien.

Maman : Tu oublies souvent tes affaires à l'école.

Zakaria : Non maman, je n'oublie jamais mes affaires.

a) Que cherche Zakaria ?

b) La trouve-t-il ? Est-ce qu'il oublie ses affaires à l'école ?

7. Complète les phrases négatives par : ne ... jamais, ne ... rien.

Tu veux une bonbonne au dessert ? Non merci, je ne veux rien.

Je ne jette les déchets par terre.

8. Avec ton camarade, écris ce que tu ne fais jamais en classe.

Je ne jette jamais les papiers par terre.

Conjugaison

Le gardien du zoo

Bouzid est le gardien du zoo. Il adore les animaux. Le matin, il nourrit les perroquets. Il nettoie aussi les cages. Au moment de la douche, le petit éléphant est content.

Il y a aussi Mala, c'est sa gazelle préférée. Depuis que sa patte est blessée, elle ne court plus vite. C'est une bête fragile.

1. Lis le texte, puis écris les phrases complètes sur ton cahier.

Le sujet de la phrase : Qui ?

Bouzid est le gardien du zoo.

Le sujet

Mala est sa gazelle préférée.

Le sujet

Le gardien adore les animaux.

Le sujet

La gazelle est une bête fragile.

Le sujet

Il nourrit les perroquets.

Le sujet

Elle est fragile.

Le sujet



2. Relis le texte.

Qui est content au moment de la douche ?

3. Recopie le texte, puis souligne les sujets.

Yacine aime voir les animaux du zoo. Sa girafe préférée est malade. Elle est blessée à la patte.

4. Relis le texte, puis choisis la bonne réponse.

Que s'est-il passé depuis que Mala

est blessée à la patte ?

Elle ne boit plus vite.

Elle ne court plus vite.

Phrase affirmative Elle marche vite.

Phrase négative Elle ne marche plus.

5. Complète les phrases négatives sur ton cahier.

C'est un grand porc, les élèves ne peuvent pas terminer la visite.

Depuis qu'il s'est cassé le bras, il ne porte pas d'objets lourds.

Mazim Perisse

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

*Le lion se nourrit de la viande.
G.V ✓

*Les élèves sont visités le musée de beaux-arts.
G.V ✓

*La gazelle a quatre pattes fines.
G.V ✓

*Nous sommes pris de belles photos.
G.V ✓

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal(G.V):

Le fennec vit dans le désert.
S V G.V ✓

La girafe a des tâches marrons
S V G.V ✓

Nous sommes allés à la plage
S V G.V ✓

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

*Le lion se nourrit de la viande.

G.V ✓

*Les élèves sont visités le musée de beaux-arts.

G.V ✓

* La gazelle a quatre pattes fines.

G.V ✓

*Nous sommes pris de belles photos.

G.V ✓

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal(G.V):

Le fennec vit dans le désert.

S ✓

vit

G.V ✓

La girafe a des tâches marrons.

S ✓

a

G.V ✓

Nous sommes allés à la plage.

S ✓

sommes

G.V ✓

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

* Le lion se nourrit de la viande.
G, V ✓

* Les élèves sont visités le musée de beaux-arts.
G, V ✓

* La gazelle a quatre pattes fines.
G, V ✓

* Nous sommes pris de belles photos.
G, V ✓

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal(G.V):

Le fennec vit dans le désert.
S V ?

La girafe a des tâches marrons.
S V ?

Nous sommes alliés à la plage.
S V ?

madjib Kessal.

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

* Le lion nourrit de la viande ✓
G.V

* Les élèves sont visités le musée de beaux-arts,
G.V ✓

* La gazelle a quatre pattes fines, ✓
G.V

* Nous sommes pris de belles photos, ✓
G.V

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal (G.V):

Le fennec vit dans le désert.
S V ✓
G.V ✓

La girafe a des tâches marrons.
S V ✓
G.V ✓

Nous sommes allés à la plage.
S V ✓
G.V ✓

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

*Le lion se nourrit de la viande.

G.V ✓

*Les élèves sont visités le musée de beaux-arts.

G.V ✓

*La gazelle a quatre pattes fines.

G.V ✓

*Nous sommes pris de belles photos.

G.V ✗

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal(G.V):

Le fenne vit dans le désert.

G.V

La girafe a des tâches marrons.

G.V

Nous sommes allés à la plage.

G.V

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

* Le lion se nourrit de la viande.

G.V ✓

* Les élèves ^{ont} ~~sont~~ visités le musée de beaux-arts.

G.V ✓

* La gazelle a quatre pattes fines.

G.V ✓

* Nous ^{avons} ~~sommes~~ pris de belles photos.

G.V ✓

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal(G.V):

Le fennec vit dans le désert

S ? G.V ✓

La girafe a des tâches marrons

S ? G.V ✓

Nous sommes allés à la plage

S V G.V ✓

ADAMLATROUS

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

*Le lion se nourrit de la viande.

G.V ✓

*Les élèves sont visités le musée de beaux-arts.

G.V ✓

*La gazelle a quatre pattes fines.

G.V ✓

*Nous sommes pris de belles photos.

G.V ✓

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal(G.V):

Le fennec vit dans le désert.

S V G.V ✓

La girafe a des tâches marrons.

S V G.V ✓

Nous sommes allés à la plage.

S V G.V ✓

Activité01: je souligne le groupe verbal dans les phrases suivantes:

*Le lion se nourrit de la viande.

G.V ✓

*Les élèves sont visités le musée de beaux-arts.

G.V ✓

*La gazelle a quatre pattes fines.

G.V ✓

*Nous sommes pris de belles photos.

G.V ✓

Activité02: je souligne le sujet en bleu, le verbe en vert, et j'encadre le groupe verbal(G.V):

Le fenne vit dans le désert.

S ✓

G.V ✓

La girafe a des tâches marrons.

S ✓

G.V ✓

Nous sommes allés à la plage.

S ✓

V ✓

G.V ✓

Résumé :

Tous les compétences linguistique du FLE (si elles sont enseignées avec soin) mènent à un objectif bien précis : « la maîtrise de langue » parmi eux la place m'occupe la grammaire dans l'enseignement / l'apprentissage du FLE, ne peut être mise en évidence que lorsqu'on lui accorde tout l'intérêt qu'elle mérite absolument on s'aperçoit cependant qu'une grande difficulté nait de l'émergence de barrières qui empêchent l'accès au « savoir » à proprement parler habituellement pas savoir qui doit être admis dans la sphère d'enseignant on peut dire que la raison de la difficultés vient de la stratégie de la manière dont les connaissances sont transmis? D'apprenants qu'une peuvent pas suivre les pas de maître ? De l'examen du raffinement au présent avec sagesse.

Notre recherche se situe dans le domaine de l'enseignement de la grammaire, et à travers l'analyse de corpus rédigé par les apprenants de 5^{ème} année primaire. Nous avons constaté qu'ils rencontrent des obstacles.

A travers la base de notre modeste contribution aux travaux de recherche que nous avons demandés, ces stratégies se sont avérées prendre toute leur place dans l'enseignement, l'apprentissage du FLE. Dans le but de permettre aux apprenants de se prendre en charge, de devenir des apprenants plus efficaces.

Les mots clés : la grammaire- l'enseignement- l'apprentissage du FLE-les stratégies.

Summary:

All French language skills (if taught with care) lead to a very specific objective: "the mastery of language" among them the place occupies the grammar in the teaching / learning of French as a foreign language, can only be highlighted when it is given all the interest it absolutely deserves, however, we realize that a large difficulty arises from the emergence of barriers that prevent access to "knowledge" properly speak usually not know who should be admitted into the sphere of teaching one can say that the reason for the difficulties comes from the strategy of the manner in which the knowledge is transmitted? Of learners, that one cannot follow in the footsteps of the master? From the review of refinement in the present with wisdom.

Our research is in the field of grammar teaching, and through corpus analysis written by 5th year primary learners. We noticed they encounter obstacles.

Through the basis of our modest contribution to the research work we have requested, these strategies have proven to take their place in teaching, learning French as a foreign language. In order to enable learners to take charge of themselves, become more effective learners.

Key words: grammar - teaching - learning French as a foreign language –

المخلص:

كل المهارات للغوية للغة الفرنسية (التي تدرس بعناية) تؤدي إلى هدف معين "اتقان اللغة".

حيث يمكن تسليط على قواعد اللغة الفرنسية كلغة أجنبية.

لكننا ندرك حجم الصعوبات عند ظهور الحواجز التي تمنع وصول المعرفة بشكل صحيح إلى معرفة الأداء، فهاته الأخيرة عموماً لا بد أن نصرح بها في مجال التدريس ومن هنا نقول أن سبب الصعوبات يأتي من استراتيجية الطريقة التي تكون بها "المعرفة".

فمن خلال مساهمتنا في بحثنا هذا وجدنا أن طلاب الصف الخامس يواجهون عقبات في اتباع خطى أساتذتهم، لذا توصلنا إلى نتيجة أنه يجب علينا مراجعتها وتقييمها من أجل تمكين المتعلمين من تولي مسؤولية أنفسهم، وتعلم قواعد اللغة الفرنسية أن يصبحوا متعلمين أكثر فاعلية.

الكلمات المفتاحية: استراتيجيات – قواعد اللغة – التعلم/ التعليم – اللغة الفرنسية.